

The logo consists of the word "TEKA" in a bold, white, sans-serif font, centered within a solid black square.

TEKA

STROHM
GARANTÍA DEL PRODUCTO

NORMAS DE INSTALACIÓN

LEA ATENTAMENTE ESTAS INDICACIONES PARA ASEGURARSE UNA CORRECTA INSTALACIÓN DEL PRODUCTO CON EL FIN DE HACER VALER LA GARANTÍA DE 2 AÑOS QUE LE PROPORCIONA EL FABRICANTE

NO TIRAR - Nº DE SERIE DEL PRODUCTO EN EL REVERSO

1 - CONDICIONES GENERALES

Los platos de ducha Icon TK, Icon Slate, Cuadro e Inca están fabricados con un material de alta resistencia (resistencia al impacto similar a cualquier piedra) y una mínima absorción (0,01%), son antideslizantes y poseen un tratamiento que impide la proliferación de bacterias en los mismos.

Todos nuestros productos son fabricados bajo estrictos controles de calidad para certificar su óptimo funcionamiento.

TEKA garantiza sus productos y componentes contra cualquier falta de conformidad siempre y cuando se haya hecho un buen uso de los mismos y hayan sido instalados correctamente.

La empresa no será responsable de los inconvenientes producidos por una incorrecta instalación o un uso inadecuado del producto; por lo tanto, no se hará cargo de los gastos de sustitución de mamparas, azulejos o cualquier elemento que deba sustituirse como consecuencia de ese mal uso o mala instalación.

2 – GARANTÍA

TEKA garantiza durante 24 meses este producto ante el primer usuario a excepción de las piezas de desgaste natural tal y como se indica en la ley de garantías.

Para hacer efectiva la garantía es necesario guardar este documento para posibles incidencias/consultas en el que se indica el número de serie del producto.

La garantía queda extinguida una vez transcurridos los 24 meses. A partir de ese momento ofrecemos un servicio de **Asistencia Técnica Oficial**, a través del distribuidor donde se adquiriera el producto, cuyos gastos correrán a cargo del usuario.

Todos los platos de la serie Icon TK, Icon Slate, Cuadro e Inca son productos únicos y exclusivos, fabricados a medida y de manera artesanal. Las mallas, huellas, acabados y destonificados de color procuran representar los acabados de las maderas o pizarras; por tanto los colores y las texturas pueden variar sensiblemente.

Tenga en consideración esta advertencia, ya que no se cursarán reclamaciones por estos motivos.

La garantía de TEKA para los platos de ducha Icon TK, Icon Slate, Cuadro e Inca no cubrirá:

- Los daños ocasionados por un mal transporte externo.
- Los daños debidos a una instalación, reparación o manipulación incorrectas.
- Daños debidos al desgaste natural que tenga el producto, posibles malos usos que éste sufriera o mantenimientos incorrectos.
- Incidencias asociadas a suciedades, incrustaciones u otros defectos físicos, químicos o electroquímicos que se produzcan debidos al agua.
- Otros defectos que no sean imputables al fabricante del producto.

**LAS DIMENSIONES DEL LOS PLATOS TIENEN UNA TOLERANCIA DE:
ESPESOR +/- 3 mm. // LARGO / ANCHO +/- 5mm./m**

3 - ANTES DE INSTALAR

Es obligatorio seguir las siguientes indicaciones con el fin de asegurar la validez de la garantía del producto antes de ser instalado.

- Revisar el plato y comprobar que no tiene anomalías o desperfectos.
 - Comprobar que el plato desagua correctamente.
 - Comprobar que el plato se ajusta a las características deseadas por el cliente en cuanto a color, textura y medidas.
- ***TEKA no puede asegurar dicha garantía sobre un producto que ya ha sido instalado, ya que entraría en conflicto con una posible mala instalación o manipulación por parte de personal ajeno a la empresa.***

4 – CORTES ESPECIALES (TAMAÑO / PILARES)

Todos los platos Icon TK, Icon Slate, Cuadro e Inca pueden ser cortados por el instalador utilizando una amoladora con disco de diamante, siempre y cuando se tenga en cuenta la siguiente información:

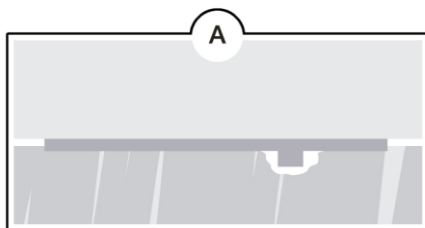
- ★ ***Cualquier corte puede reducir el ángulo de inclinación de las caídas afectando al proceso de evacuación del agua. También modificaría el diseño original del plato.***
- ★ ***Se recomienda, en la medida de lo posible, que las partes que hayan sufrido algún corte deben ir encastradas en la pared para evitar defectos de planimetría que puedan afectar a una futura instalación de la mampara.***
- ★ ***Los cortes especiales en escuadra para salvar pilares en la pared que no se hagan de forma limpia pueden provocar futuras grietas o roturas en el plato no cubiertas por la garantía. Para evitar esto, se aconseja efectuar un taladro previo en el punto de intersección o utilizar maquinaria de corte para ángulos (fresadora).***
- ★ ***Es obligatorio guardar un perímetro mínimo de seguridad de 20 cm. alrededor de la válvula a la hora de efectuar cualquier corte.***

5 - OPCIONES DE INSTALACIÓN

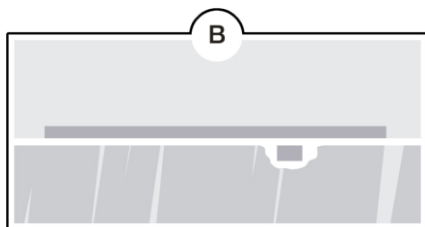
Dependerá en gran medida de la profundidad y distancia a la que se encuentren la bajante o el bote sifónico, puesto que esos factores son los que determinarán la inclinación de la instalación y, por consiguiente, una óptima capacidad de desagüe.

Esta decisión se ha de tomar en función del resultado de una prueba de desagüe. Probaremos, con la válvula colocada en la posición que ocuparía una vez instalado el plato, cuál es la altura mínima a la que el agua fluye correctamente por la instalación. Esa altura mínima será la que determinará la posición final del plato.

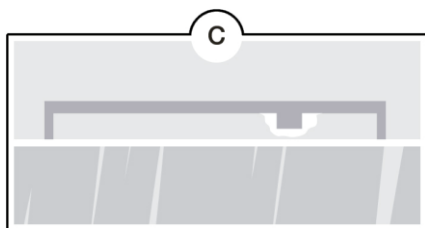
Las opciones de instalación son las siguientes:



A. Empotrado a ras de suelo



B. Instalación sobre el suelo



C. Sobre una base elevada con respecto al suelo

6 - PREPARACIÓN DEL SUELO

Como cualquier plato con base sintética, los platos Icon TK, Icon Slate, Cuadro e Inca son elementos con cierta elasticidad que les permite soportar perfectamente los cambios de temperatura, lo que nos exige, a su vez, que su colocación sea sobre una base perfectamente plana, compacta, lisa y nivelada.

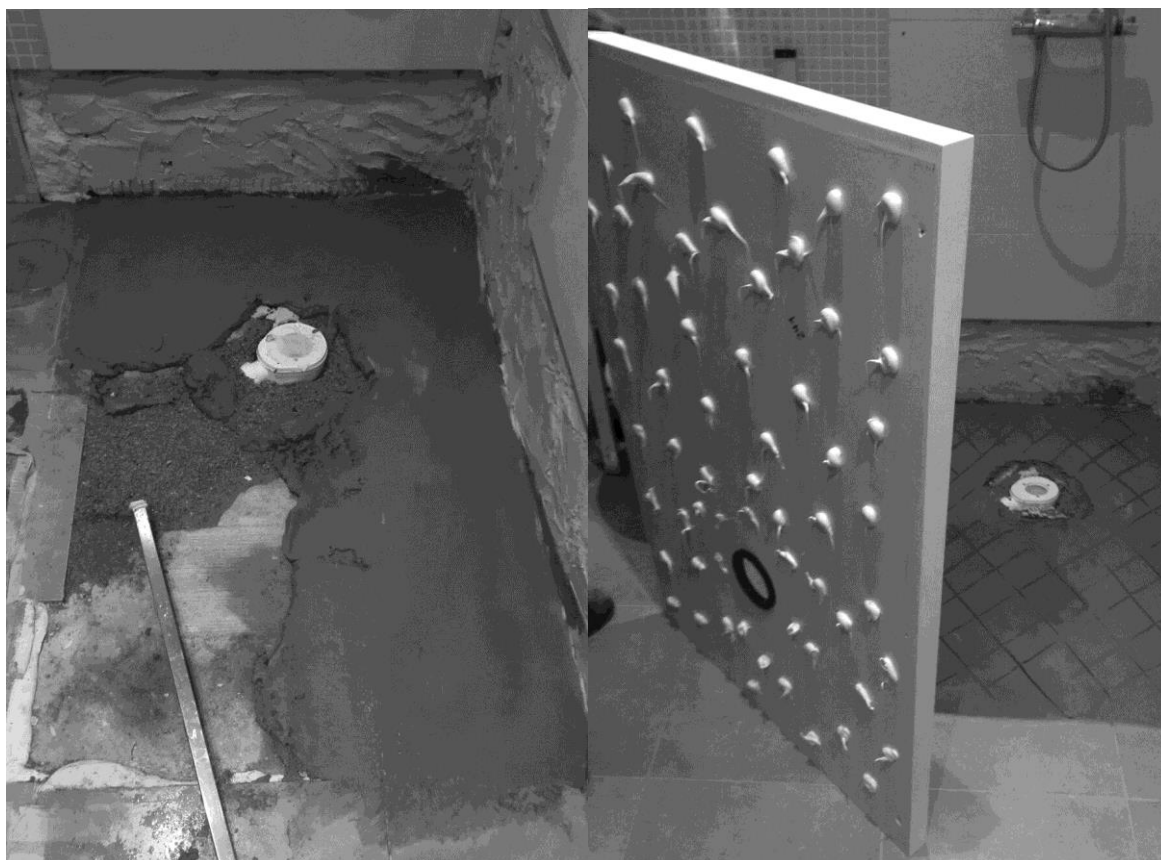
- ★ *Antes de la colocación del plato debemos asegurarnos de que la base esté totalmente seca. Si no está seco el mortero de cemento gris, éste puede "tirar" del plato curvándolo o incluso llegar a rajarlo. El mortero húmedo también puede impedir un futuro agarre correcto con el plato.*
- ★ *La base tiene que ser de mortero, al menos en la parte superior que esté en contacto con el plato; nunca de arena solamente, pues la arena terminaría por comprimirse, ceder y no hacer correctamente su función.*
- ★ *Si desea agilizar la instalación del plato recomendamos utilizar cemento rápido.*
- ★ *En la base únicamente debe dejarse el hueco mínimo necesario para trabajar la colocación de la válvula y el canal para la tubería de desagüe.*

7 - COLOCACIÓN DEL DESAGÜE

- Una vez colocado el desagüe en su posición definitiva y conectado a la tubería deberán hacerse las pertinentes pruebas para comprobar que el agua circula con suficiente caída y que no hay pérdidas en ningún tramo de la instalación.
 - ★ *Recomendamos PVC flexible para mayor facilidad*
- Comprobar que ningún elemento de la instalación sobresalga del nivel de la base, pues esto provocaría un asentamiento irregular del plato que incluso podría deformarlo.
 - ★ *Especial cuidado si la válvula queda por encima del nivel de la base.*

8 - COLOCACIÓN DEL PLATO

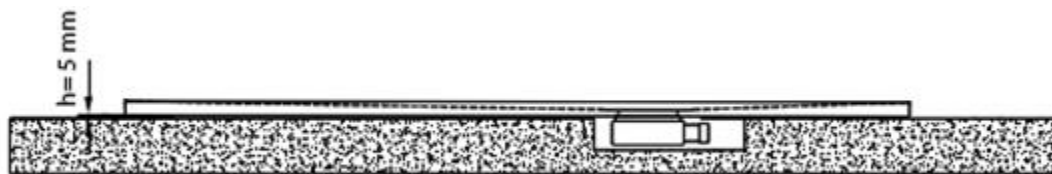
- El desembalaje del plato se llevará a cabo con especial cuidado de no golpearlo ni rayarlo con las herramientas utilizadas al abrir la caja.
- El plástico protector, así como el propio cartón del embalaje, se utilizarán para proteger el plato durante su instalación.
- Colocar cinta impermeabilizante perimetralmente en los ángulos que forman las paredes con el plato para asegurar que no haya fugas entre el plato y la pared.
- En la fase de anclaje del plato, se recomienda aplicar sobre la base de mortero ya seca o del plato, unas tiras longitudinales o múltiples puntos de algún tipo de masilla de poliuretano tipo **SIKAFLEX** o similar. Nunca usar cemento cola para esta labor.



- Colocar el plato en su posición final, haciendo coincidir el desagüe con la zona destinada para la válvula, y luego colocar la válvula siguiendo las instrucciones del fabricante.
 - Es necesario utilizar una válvula no sifónica si la instalación ya dispone de bote sifónico, ya que, de no ser así, la capacidad de evacuación de la instalación puede verse afectada.
 - Preferentemente, el plato debería encajar dentro de las paredes entre 0.5 cm. y 1 cm. para que el chapado posterior de la pared repose sobre el mismo, lo cual nos garantizará una mejor impermeabilidad en la unión.
 - ★ *Es aconsejable dejar un margen de unos dos milímetros entre azulejo y plato que, al sellarlo después con silicona, haría la función de junta de dilatación.*
 - Ajustar el plato comprobando que está bien sujeto y nivelado en los dos sentidos, de tal manera que pueda desaguar bien antes de seguir chapando el resto de la pared o de montar la mampara.
 - ★ *En ningún caso TEKA se haría cargo de los gastos derivados de la sustitución de mamparas o cerámicas colocadas sobre el plato.*
 - Quitar el plástico protector y siliconar todo el perímetro en contacto con la pared con **silicona neutra anti-moho**, dejándola secar al menos 24 horas antes de usar el plato.
 - ★ *La silicona química en contacto con los platos puede provocar la decoloración e incluso el agrietamiento de la superficie del plato.*
 - Comprobar que el plato está bien instalado y desagua correctamente antes de proceder con la instalación de otros elementos.
- Los platos que hayan sido cortados, cuya medida de longitud sea inferior a 900 mm., deben montarse con la parte cortada empotrada en una pared ya que de lo contrario, no será posible el montaje correcto de la mampara.

IMPORTANTE

Para una mejor evacuación del agua, se recomienda elevar el plato 5 mm por el lado opuesto a la válvula en el momento de instalarlo.

**9 - REMATE DE LA OBRA**

- En el proceso final de chapado y rejuntado de las paredes, se debe proteger el plato con un plástico para evitar las posibles manchas de cemento o lechada que le pudieran caer.
 - ★ *Si esto llegase a ocurrir, debe limpiarse rápidamente la superficie con una esponja húmeda antes de que seque, en caso contrario, la posterior operación de limpieza sería muy laboriosa, llegando incluso a dañar el plato al tener que usar productos muy corrosivos o herramientas metálicas y/o estropajos, que es una práctica totalmente desaconsejada.*
 - ★ *Se debe tener especial cuidado al limpiar las paredes del cemento sobrante en las juntas, pues, en muchas ocasiones, se utilizan productos como ácidos quita-cementos o agua fuerte, que escurren y pueden permanecer depositados durante mucho tiempo sobre el plato, pudiendo llegar a dañar la capa exterior ya que, aunque soporte este tipo de productos, únicamente lo hace para cortos períodos de tiempo, por lo que se debe enjuagar y limpiar rápidamente.*
 - ★ *Nunca utilizar el plato como vertedero de los restos de obra, especialmente cementos, que pueden quedar adheridos al plato o al desagüe generando problemas importantes.*
- *Todos los daños ocasionados por no seguir las indicaciones no están cubiertos por la garantía del producto.*

10 - LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Los platos Icon TK, Icon Slate, Cuadro e Inca se pueden limpiar con cualquier producto apto para uso doméstico si se aclaran convenientemente con posterioridad, salvo los contraindicados para derivados del mármol (leer instrucciones de cada producto).

- Se recomienda limpiar con agua jabonosa aplicada con un trapo o esponja suave.
★ *No usar estropajos abrasivos u objetos punzantes.*
- Para desinfectar, se puede utilizar lejía o amoníaco diluidos para inmediatamente después aclararlo con abundante agua.
- Contra las manchas de cemento se puede utilizar *sulfumán* con sumo cuidado, pues sus gases atacan a los cromados, por lo que se recomienda emplear antes de instalar mamparas y grifos.
★ *Nunca mezclar con lejía, pues genera un gas muy tóxico.*
- Los productos contra la cal (como *viakal* u otras marcas) se pueden utilizar siempre que sea durante un breve período de tiempo e inmediatamente después aclararlo con abundante agua.
★ *No utilizar alcohol de limpieza, ya que en algunos casos puede dañar el plato.*

➤ *TEKA no se responsabilizará de los problemas o daños ocasionados en los platos Icon TK, Icon Slate, Cuadro e Inca por no cumplir con las indicaciones anteriormente descritas.*



17

TEKA SANITARY SYSTEMS, S.A.
C/ Conquistador, 2
07350 Binissalem (Islas Baleares)
España

Nº. DdP:

EN -14527
UNE-EN 12633
ENV ISO 10.545-17
C-1038-85

USO DOMÉSTICO PARA LA HIGIENE PERSONAL



17

TEKA SANITARY SYSTEMS, S.A.
C/ Conquistador, 2
07350 Binissalem (Islas Baleares)
España

Nº. DdP:

EN -14527
UNE-EN 12633

USO DOMÉSTICO PARA LA HIGIENE PERSONAL

Nº SERIE DE FABRICACIÓN

INFORMACIÓN INSTALADOR

TEKA

STROHM

WWW.TEKA.COM

TEKA

STROHM

CE

The logo consists of the word "TEKA" in a bold, white, sans-serif font, centered within a solid black square.

TEKA

STROHM

PRODUCT GUARANTEE

INSTALLATION NORMS

READ CAREFULLY THESE INDICATIONS TO ASSURE THE CORRECT INSTALLATION OF THE PRODUCT SO THAT GUARANTEE OF TWO YEARS ACCORDED BY MANUFACTURER IS VALID

DO NOT DISPOSE OFF - SERIAL PRODUCT NUMBER ON THE REVERSE

1 - GENERAL CONDITIONS

TEKA's Shower trays are manufactured with a high resistance material (resistance to impact similar to any stone) and a minimal absorption (0,01%), they are ant gliding and are treated preventing the proliferation of bacteria.

All of our products are manufactured under strict quality controls to certify their optimal functioning.

TEKA guarantees their products and components for any lack of standardization only if a good use and a correct installation have been carried out.

The Company will not be responsible for any inconveniences produced for an incorrect installation or an inadequate use of the product; therefore will not assume the expenses of substituting shower tray, tiles or any element that should be substituted for its bad use or incorrect installation.

2 – GUARANTEE

TEKA guarantees for 24 months this product before its first user, excepted parts with natural worn as indicated in the law of guarantees.

To make guarantee effective it is necessary to keep this document for possible incidences/consultations in which the product serial number is indicated.

Guarantee becomes extinguished when 24 months have passed. From that moment on, an **Official Technical Assistance** is offered through the distributor where the product is acquired, being expenses at user's charge.

All trays s of TEKA's ranges are unique and exclusive, tailor made and hand made crafted. Wire nets, finishes and destones of colours try to represent the finishing of woods or slates and the textures can vary sensibly. Have this into consideration since no claims for this will be taken.

TEKA guarantee for shower trays will not cover:

- Damages caused by a bad external transportation.
- Damages caused by incorrect installation, repair or handling.
- Incidences due to dirt, scales or other physical, chemical or electrochemical
- Defects produced by water.
- Other defects not imputable to the products manufacturer.

**THE SHOWER TRAYS DIMENSIONS HAVE TOLERANCES OF: THICKNESS +/- 3 mm. //
LENGTH/WIDTH +/- 5mm./m**

3 - BEFORE INSTALLATION

It is compulsory to stick to the following indications in order to assure the validity of guarantee of the product before being installed.

- Review the dish and check there is no imperfection or defect.
 - Check the correct drainage of dish.
 - Check that the dish meets the needs of client in colour, texture and dimensions.
- ***TEKA cannot assure its guarantee over a product already installed for it would enter in conflict with a possible bad installation or handling by staff not belonging to TEKA.***

4 - SPECIAL CUTS (SIZE / PILLAR)

All trays of TEKA can be cut by the installer using a knife grinder provided with diamond disk observing the following information:

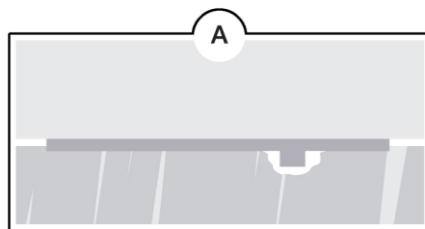
- ★ ***Any cut can reduce the slanted angle of the falls thus affecting the water evacuation process. It would also modify the original design of shower tray.***
- ★ ***It is recommended, as far as it is possible, that parts having experienced any cut go concealed on the wall to avoid problems of planimetry that could affect the future installation of tray.***
- ★ ***Special squarely cuts to save pillars on the wall not made on a clean manner can create future cracks in the tray, not covered by guarantee. To avoid this, it is advisable to make a previous bore at the intersection point or use angle cut machinery (milling machine).***
- ★ ***It is compulsory to keep a security minimum perimeter of 20cm around the valve when practising any cut.***

5 - INSTALLATION OPTIONS

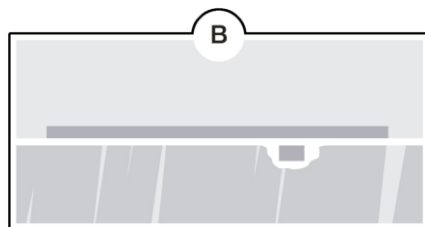
It will depend in a great part on how deep and distant drainpipe or drain trap are, for these factors will determine de installation's inclination and therefore, an optimal capacity of drainage.

This decision has to be made in function of the result of a drainage test. We will test with the valve placed in the position it would have once the dish is installed, which is the minimum height at which the water flows correctly through the installation. This minimum height will be determined by the final tray position.

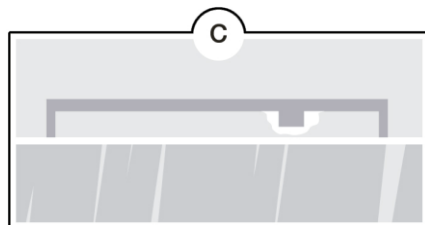
The installation options are as follows:



A. Concealed at floor level



B. Installation on the floor



C. On an elevated base in respect to the floor

6 – FLOOR PREPARATION

As any other synthetic base trays, Teka shower trays are elements with a certain elasticity that allows them to stand perfectly the temperatures changes what demands precisely that **their placement be on a perfectly flat base, compact, smooth and levelled.**

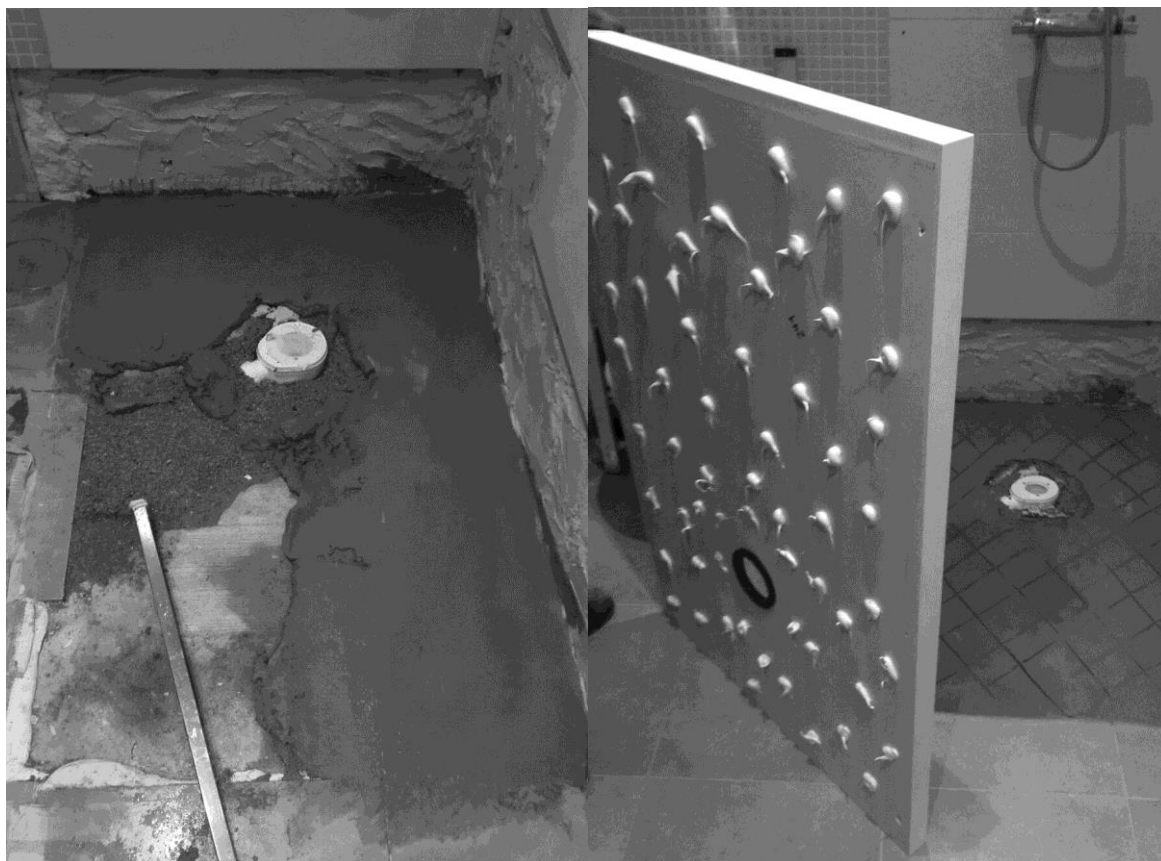
- ★ *Before the tray placement, we must be sure the base is completely dry. If the mortar is not dry, it can “pull” from the tray bending it and even causing cracks. The wet mortar can also prevent a next grabbing with the tray.*
- ★ *The base has to be made of mortar at least on its top part in touch with the tray. Never sand alone because sand would end up compressing, yield and do not play its function correctly.*
- ★ *If you want to speed up the installation, we recommend the use of quick concrete.*
- ★ *On the base, there should be two hollows only, for the shower waste and for the drainage pipe.*

7 – SHOWER WASTE PLACEMENT

- Once the shower waste is on its final position and connected to the pipe, tests should be carried out to check water flows with fall enough and there are no leaks in the installation.
 - ★ *PVC flexible pipe is recommended.*
- Check that no element of the installation exceeds the base level; this would result in an unstable position of the tray that ever could deform it.
 - ★ *Special care if shower waste remains over the base level.*

8 – SHOWER TRAY PLACEMENT

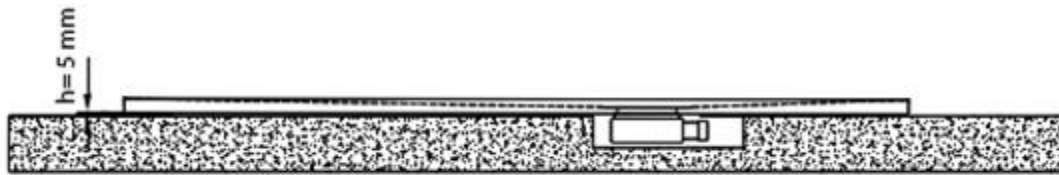
- The unpacking of the tray would be carried out with special care not to hit it or scratch it with the tools used to open the box.
- Protection plastic and cardboard itself will be used to protect the tray during its installation.
- Place waterproof bands on the angles formed by walls and the tray to avoid leaks between dish and wall.
- In the phase of anchoring the shower tray, we recommend to apply on the mortar base once dry or on the dish alongside bands or multiple spots of a kind of filler of polyurethane. Never use adhesive cement for this purpose.



- Place the shower tray on its final position with the drainage facing the shower waste following manufacturer's instructions.
 - It is necessary to use a non-symphonic waste if installation has already a drain trap. Otherwise, the capacity of evacuation of the installation can be affected.
 - Preferably, the shower tray should fit into the walls between 0.5cm and 1cm so that the plating behind the wall leans on it what will guarantee an anti-leak union.
 - ★ *It is advisable to leave a margin of some 2mm between tile and tray that after sealing it with silicone would play the role of expansion joint.*
 - Adjust the tray checking if is tight and levelled in both ways, so that it can drain well before plating the rest of wall or mounting the shower enclosures.
 - ★ *TEKA will never take the charges for substituting shower enclosure or ceramics on the tray.*
 - Take off the plastic of protection and seal with silicone the entire perimeter in touch with the wall with anti mould neutral silicone anti mould allowing it to dry for at least 24h before using the tray.
 - ★ *Chemical silicone in touch with shower trays can cause discoloration and even cracking of tray surface.*
 - Check that the tray is well installed and drains correctly before proceeding with the installation of other elements.
- The shower trays that have been cut whose length is lower than 900mm must be mounted with the cut part concealed into a wall. Otherwise, the correct mounting of shower enclosure will not be possible.

IMPORTANT

For a better drainage, during the installation it is recommended to raise the shower tray 5 mm on the opposite side where the shower waste is.

**9 - END OF WORK**

- In the final plated and walls grouted process, the tray must be protected to avoid possible concrete stains of cement or grout that could leak.
 - ★ *If this would happened they must be rapidly cleaned with wet sponge before it dries out. Otherwise the subsequent cleanse would be very difficult even harming the tray when using very corrosive products or metallic tools and/or scouring pad which are not advisable.*
 - ★ Special care when cleaning walls from exceeding concrete on the joints because in many occasions products like acids cement removers or etching are used. They leak and can remain on the tray for a long time being able to damage the outer layer because though it stands these products it is only for short periods. They must be rinsed and cleaned rapidly.
 - ★ Never use the shower tray as a dump of the work materials especially concrete that can be stuck to the shower tray or waste generating important problems.
- *All damages caused for not following these indications, they are not converted by the guarantee of the product.*

10 - CLEANING AND MAINTENANCE

Teka's shower trays can be cleaned with any product apt for household use if they are rinsed enough later except those not advised for marble derivative. Read instructions for each product.

- It is advisable to clean with soapy water with a cloth or a smooth sponge.
 - ★ *Do not use abrasive scouring pads or cutting objects.*
 - To disinfect, bleach or ammonia diluted can be used rinsing immediately later with abundant water.
 - Against stains of cement, hydrochloric acid may be used very carefully. Its gases attack chrome surfaces. It is advisable to use it before installing shower enclosure and taps.
 - ★ *Never mix with bleach because it generates a very toxic gas.*
 - Products against lime can be used if they do so for a short period of time and are rinsed immediately after with abundant water.
 - ★ *Do not use rubbing alcohol (cleaning alcohol) for in some cases van damage the tray.*
- *TEKA will not be liable for the problems or damages caused on the shower trays for not meeting the before mentioned indications.*



17

TEKA SANITARY SYSTEMS, S.A.
C/ Conquistador, 2
07350 Binissalem (Islas Baleares)
España

Nº. DdP:

EN -14527
UNE-EN 12633
ENV ISO 10.545-17
C-1038-85

HOUSEHOLD USE FOR PERSONAL HYGIENE



17

TEKA SANITARY SYSTEMS, S.A.
C/ Conquistador, 2
07350 Binissalem (Islas Baleares)
España

Nº. DdP:

EN -14527
UNE-EN 12633

HOUSEHOLD USE FOR PERSONAL HYGIENE

o



STROHM



MANUFACTURER SERIAL NUMBER

INSTALLER INFORMATION

'TEKA

STROHM

WWW.TEKA.COM

'TEKA

STROHM

CE



TEKA

STROHM
GARANTIE PRODUIT

RÈGLES D'INSTALLATION

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS POUR ASSURER UNE INSTALLATION CORRECTE DU PRODUIT AFIN D'ASSURER LA GARANTIE DE 2 ANS FOURNIE PAR LE FABRICANT

GARDER CE DOCUMENT - NUMERO DE SERIE DU PRODUIT AU DOS

1 - CONDITIONS GÉNÉRALES

Les receveurs TEKA sont fabriqués avec un matériau à haute résistance (résistance à l'impact similaire à toute sorte de pierre) et une absorption minimale (0,01%). Ils sont antidérapants et avec un traitement qui empêche la prolifération de bactéries en interne.

Tous nos produits sont fabriqués sous stricts contrôles de qualité pour certifier leur fonctionnement optimal.

TEKA garantit ses produits et composants contre tout défaut de conformité à condition qu'ils soient installés et utilisés correctement.

L'entreprise ne sera pas responsable des inconvénients causés par une mauvaise installation ou une utilisation incorrecte du produit; par conséquent, l'entreprise ne sera pas responsable des coûts de remplacement des parois, des carreaux ou de tout élément qui doit être remplacé à la suite de cette mauvaise utilisation ou une installation incorrecte.

2 – GARANTIE

TEKA garantit ce produit pendant 24 mois pour le premier utilisateur, sauf pour les pièces d'usure naturelle.

Pour que la garantie soit effective, il est nécessaire de sauvegarder ce document pour les éventuels incidents / consultations dans lesquels le numéro de série du produit est indiqué.

La garantie s'éteint une fois les 24 mois écoulés. À partir de ce moment-là, les frais seront à la charge de l'utilisateur.

Tous les receveurs TEKA sont des produits uniques et exclusifs, faits sur mesure et de façon artisanale. Les mailles, les pistes, les finitions et les nuances de couleur essaient de représenter les finitions des ardoises. Par conséquent, les couleurs et les textures peuvent varier sensiblement.

Considérez cet avertissement, car aucune réclamation ne sera faite pour ces raisons

La garantie TEKA ne couvre pas :

- Dommages provoqués par un mauvais transport externe.
- Les dommages à cause d'une mauvaise installation, réparation ou manipulation.
- Dommages à cause de l'usure naturelle du produit, à une mauvaise utilisation du produit ou à un mauvais entretien.
- Les incidents associés à la saleté, aux incrustations ou à d'autres défauts physiques, chimiques ou électrochimiques produits à cause de l'eau.
- Autres défauts qui ne sont pas imputables au fabricant du produit.

**LES DIMENSIONS DES RECEVEURS ONT UNE TOLERANCE DE: EPAISSEUR +/- 3 mm. //
LONGUEUR / LARGEUR +/- 5mm./m**

3 - AVANT D'INSTALLER

Il est obligatoire de suivre les instructions suivantes afin d'assurer la validité de la garantie du produit avant son installation.

- Vérifiez que le receveur ne présente pas d'anomalies ou de défauts.
 - Vérifiez que le receveur se vide correctement.
 - Vérifiez que le receveur est conforme aux caractéristiques souhaitées par le client en termes de couleur, de texture et de mesures.
- ***TEKA ne peut pas assurer cette garantie sur un produit déjà installé, car elle serait en conflit avec une éventuelle mauvaise installation ou manipulation par un personnel étranger à l'entreprise.***

4 – COUPES SPÉCIALES (TAILLE / PILIERS)

Tous les receveurs TEKA peuvent être découpés par l'installateur à l'aide d'une meuleuse à disque diamant, à condition que les informations suivantes soient prises en considération :

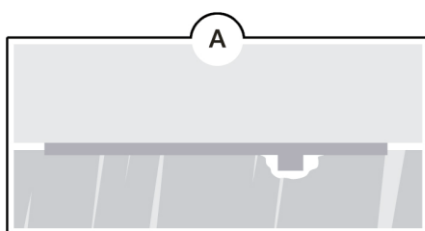
- ★ ***Toute coupe peut réduire l'angle d'inclinaison en affectant l'évacuation de l'eau. Cela modifierait également la conception originale du receveur.***
- ★ ***Il est recommandé, dans la mesure du possible, que les parties ayant subi une coupe doivent être encastrées dans le mur pour éviter les défauts de planimétrie susceptibles d'affecter une future installation de parois.***
- ★ ***Des coupes spéciales en carré pour contourner les piliers dans le mur qui ne sont pas nettes peuvent causer de futures fissures ou des ruptures dans le receveur qui ne sont pas couvertes par la garantie. Pour éviter cela, il est conseillé d'effectuer un pré-perçage au point d'intersection ou d'utiliser des machines à découper pour les angles (fraiseuse).***
- ★ ***Il est obligatoire de garder un périmètre de sécurité minimum de 20 cm autour de la valve lors de toute coupe.***

5 - OPTIONS D'INSTALLATION

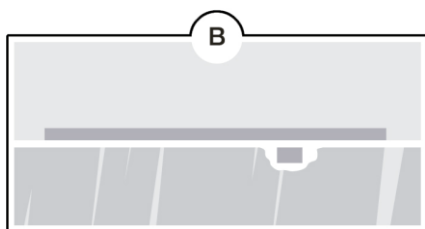
Cela dépendra en grande partie de la profondeur et de la distance à laquelle se trouvent le tuyau de descente ou le tube du siphon, car ce sont ces facteurs qui détermineront l'inclinaison de l'installation et, par conséquent, la capacité de drainage optimale.

Cette décision doit être prise en fonction du résultat d'un test d'écoulement. Tout d'abord essayer, avec la bonde de vidage placée dans la position finale qu'elle occuperait une fois le receveur installé. Puis déterminer quelle est la hauteur minimale à laquelle l'eau circule correctement à travers l'installation. Cette hauteur minimale déterminera la position finale du receveur.

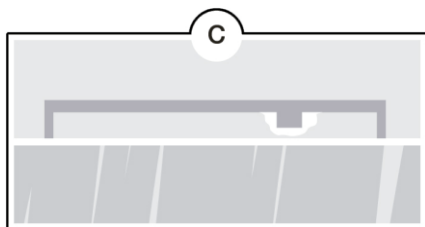
Les options d'installation sont les suivantes :



A. Encasté au niveau du sol (À encastrer)



B. Installation au-dessus du sol (À poser)



C. Pose surélevée sur une base haute par rapport au sol

6 - PRÉPARATION DU SOL

Comme tout receveur à base synthétique, les receveurs TEKA sont des éléments avec une certaine élasticité qui leur permet de supporter parfaitement les changements de température. Il faut les placer parfaitement sur une base plate, compacte, lisse et nivelée.

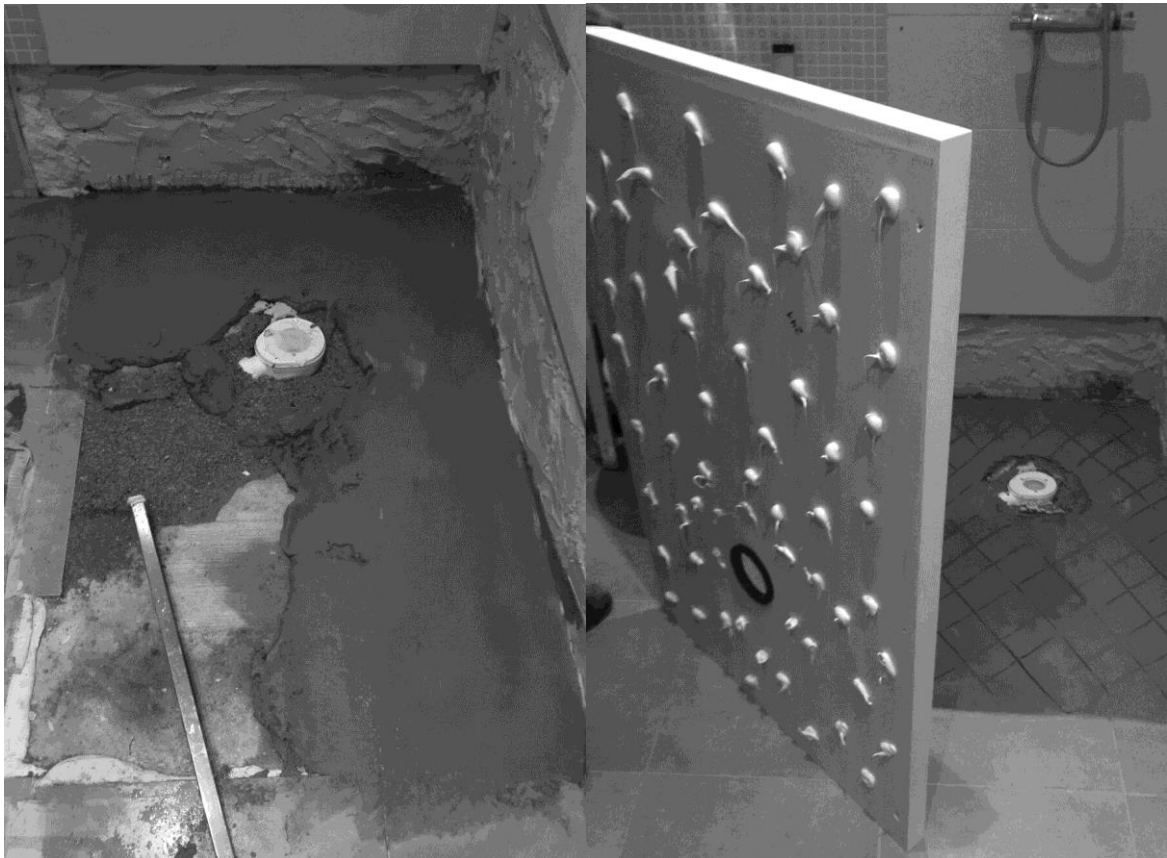
- ★ *Avant de placer le receveur, nous devons nous assurer que la base est complètement sèche. Si le mortier de ciment gris n'est pas sec, il peut modifier le receveur, le courbant ou même le fissurant. Le mortier humide peut également empêcher une future adhérence correcte du receveur.*
- ★ *La base doit être en mortier, au moins dans la partie supérieure qui est en contact avec le receveur ; jamais seulement de sable parce que celui-ci finirait par se comprimer, céder et ne pas faire correctement sa fonction.*
- ★ *Si vous voulez accélérer l'installation du receveur, nous vous recommandons d'utiliser du ciment rapide.*
- ★ *À la base, laisser seulement l'espace minimum nécessaire pour travailler le placement de la valve et le canal pour le tuyau de vidange.*

7 - PLACER LA BONDE DE VIDAGE

- Une fois que la bonde de vidage a été placée dans sa position finale et raccordée à la canalisation, les essais pertinents doivent être effectués pour vérifier que l'eau circule avec une chute suffisante et qu'il n'y a aucune perte dans aucune section de l'installation.
 - ★ *Nous vous recommandons le PVC flexible pour une plus grande facilité.*
- Vérifiez qu'aucun élément de l'installation ne dépasse le niveau de la base, car cela provoquerait une assise irrégulière du receveur qui pourrait même le déformer.
 - ★ *Attention particulière si la valve est au-dessus du niveau de la base.*

8 - PLACEMENT DU RECEVEUR

- Le déballage du receveur sera effectué avec un soin particulier pour ne pas le heurter ou le rayer avec les outils utilisés lors de l'ouverture de la boîte.
- Le plastique de protection, ainsi que le carton d'emballage lui-même, seront utilisés pour protéger le receveur lors de l'installation.
- Placer du ruban isolant sur les arêtes et angles formés par les murs avec le receveur pour s'assurer qu'il n'y a pas de fuite entre le receveur et le mur.
- Dans la phase de fixation du receveur, il est recommandé d'appliquer sur la base de mortier déjà sec ou du receveur, des bandes longitudinales ou des points multiples d'un type de mastic de polyuréthane. N'utilisez jamais de colle de ciment pour ce travail.



- Placez le receveur dans sa position finale, en faisant correspondre l'évacuation avec la zone désignée pour la bonde siphon et placez-la en suivant les instructions du fabricant.
 - Il est nécessaire d'utiliser une bonde sans siphon, si l'installation comporte déjà un siphon, sinon la capacité d'évacuation de l'installation pourrait être affectée.
 - De préférence, le receveur doit s'adapter à l'intérieur des murs entre 0,5 cm. et 1 cm. de sorte que ce revêtement postérieur du mur repose sur il même, ce qui garantira une meilleure étanchéité dans l'union.
 - ★ *Il est conseillé de laisser une marge d'environ deux millimètres entre le carreau et le receveur, qui, une fois scellée avec du joint silicone, agira comme un joint de dilatation.*
 - Ajuster le receveur, en vérifiant qu'il est correctement fixée et nivelée dans les deux sens, afin qu'il puisse bien se drainer avant de continuer à plaquer le reste du mur ou de monter une paroi de douche.
 - ★ *En aucun cas, TEKA ne prendrait en charge les frais liés au remplacement des parois ou des finitions placées sur le receveur.*
 - Retirer le plastique de protection et siliconer autour du périmètre en contact avec le mur avec une silicone neutre anti-moisissure, en le laissant sécher au moins 24 heures avant d'utiliser le receveur.
 - ★ *La silicone chimique en contact avec les receveurs peut provoquer une décoloration et même une fissuration de la surface du receveur.*
 - Vérifiez que le receveur est correctement installé et qu'il s'évacue correctement avant de procéder à l'installation d'autres éléments.
- Les receveurs qui ont été coupés, dont la longueur est inférieure à 900 mm, doivent être montés avec la partie coupée encastrée dans un mur, sinon le montage correct de la paroi ne sera pas possible.

IMPORTANT

Pour une meilleure évacuation de l'eau, il est recommandé de relever le receveur 5 mm du côté opposé à la bonde de vidage au moment de l'installation.

**9 - FINITION DES TRAVAUX**

- Dans le processus final de placage et pour unir les jonctions des murs, vous devez protéger le receveur avec un plastique pour éviter toute trace de ciment ou de coulis qui pourrait tomber.
 - ★ *Si cela devait arriver, la surface devrait être nettoyée rapidement avec une éponge humide avant qu'elle ne sèche. Sinon, l'opération de nettoyage suivante serait très laborieuse, endommageant même le plat en utilisant des produits très corrosifs ou des outils métalliques et / ou tampons à récurer, ce qui est une pratique totalement déconseillée*
 - ★ *Des précautions particulières doivent être prises lors du nettoyage de l'excès de ciment dans les joints des murs car, dans de nombreux cas, des produits tels que les acides ou l'eau forte sont utilisés, ils drainent et peuvent rester longtemps déposés sur le receveur. Cela peut endommager la couche extérieure puisque, bien qu'il supporte ce type de produits, cela n'est que pour une courte période de temps, suite à quoi il doit être rincé et nettoyé rapidement.*
 - ★ *Ne jamais utiliser le receveur comme stockage pour les restes de l'ouvrage, en particulier les ciments, qui peuvent rester attachés au receveur ou à la bonde de vidage, générant des problèmes importants.*
- *Tous les dommages causés par le non-respect des instructions ne sont pas couverts par la garantie du produit.*

10 - NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Les receveurs TEKA peuvent être nettoyés avec un produit apte à une utilisation domestique s'il est bien rincé par la suite, à l'exception des produits contre-indiqués pour les dérivés du marbre (voir les instructions pour chaque produit).

- Il est suffisant et recommandé de le nettoyer à l'eau savonneuse avec un chiffon doux ou une éponge.

- ★ N'utilisez pas d'éponges à récurer abrasives ou d'objets pointus.

- Pour désinfecter, il est possible d'utiliser de l'eau de javel diluée ou de l'ammoniaque mais immédiatement après, rincer à l'eau abondamment.

- Contre les tâches de ciment, produits de base acide chlorhydrique peuvent être utilisés avec précaution, car ses gaz attaquent le chrome. Il est donc recommandé de l'utiliser avant d'installer les parois, les robinets ou les accessoires chromés du bain.

- ★ Ne mélanger jamais avec de l'eau de Javel, car cela génère un gaz très toxique.

- Les produits anticalcaires peuvent être utilisés pendant une courte période de temps et immédiatement après, rincer abondamment à l'eau.

- ★ N'utilisez pas d'alcool de nettoyage, car dans certains cas, cela pourrait endommager le receveur.

➤ ***TEKA ne sera pas tenu responsable des problèmes ou dommages causés au receveur pour ne pas avoir respecté les indications décrites précédemment.***



17

TEKA SANITARY SYSTEMS, S.A.
C/ Conquistador, 2
07350 Binissalem (Islas Baleares)
España

Nº. DdP:

EN -14527
UNE-EN 12633
ENV ISO 10.545-17
C-1038-85

USAGE DOMESTIQUE POUR L'HYGIENE PERSONNELLE



17

TEKA SANITARY SYSTEMS, S.A.
C/ Conquistador, 2
07350 Binissalem (Islas Baleares)
España

Nº. DdP:

EN -14527
UNE-EN 12633

USAGE DOMESTIQUE POUR L'HYGIENE PERSONNELLE

SÉRIE DE FABRICATION

INFORMATION INSTALLATEUR

'TEKA

STROHM

WWW.TEKA.COM

'TEKA

STROHM

CE

The logo consists of the word "TEKA" in a bold, white, sans-serif font, centered within a solid black square.

TEKA

STROHM

PRODUKT-GARANTIE

INSTALLATIONSANLEITUNG

UM EINE KORREKTE MONTAGE DES PRODUKTS ZU GEWÄHRLEISTEN, LESEN SIE BITTE DIE MONTAGEANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH. NUR BEI EINHALTUNG DER MONATAGERICHTLINIEN HABEN SIE EINEN ANSPRUCH AUF GEWÄHRLEISTUNG UND HERSTELLERGARANTIE VON 2 JAHREN.

**BITTE BEWAHREN SIE DIE PRODUKTSERIENNUMMER
(AUF DER RÜCKSEITE) AUF.**

1 - ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN

TEKA Duschtassen werden unter strengster Einhaltung der selbstauferlegten, hohen Teka-Sicherheitsstandards hergestellt:

- sie sind montagefreundlich, besonders leicht zu reinigen, widerstandsfähig und nahezu unverwüstlich
- sie werden unter strengen Qualitätskontrollen hergestellt
- Teka garantiert dass sämtliche Produkte und Komponenten bei Verlassen der Produktionsstätte diese hohen Produktionsstandards erfüllen.

Die TEKA-GARANTIE gilt ausschließlich auf Produkte und Komponenten aus dem Hause **Teka**, sofern sie der jeweiligen Ländernorm (DVGW, ÖNORM B3407) entsprechend montiert wurden. Die Montageanleitung gilt als Richtlinie, setzt jedoch die jeweilige Landesnormen nicht außer Kraft.

Für Unannehmlichkeiten und Kosten die durch Schäden, welche durch unsachgemäße Installation oder Gebrauch der Produkte entstanden sind, und deren Folgen (wie zum Beispiel Defekte an Duschtrennwänden und Verfliesung), kann Teka nicht haftbar gemacht werden.

2 – GARANTIE

TEKA gewährt dem Erstnutzer eine Garantie von 24 Monaten ab Kaufdatum, es gilt das Datum der Rechnungslegung. Ausgenommen sind Teile die einem natürlichen Verschleiß unterliegen, wie im Garantiesetz angegeben.

Um die Garantie geltend zu machen, ist es notwendig dieses Dokument für eventuelle Vorfälle/Anfragen aufzubewahren. Bitte achten Sie darauf, dass die Seriennummer des Produktes eingetragen wurde.

Die Gewährleistung erlischt nach 24 Monaten. Nach Ablauf der Garantiefrist bieten wir über den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, einen offiziellen technischen Kundendienst an. Die Kosten hat der Käufer selbst zu tragen.

Alle TEKA Duschwannen sind einzigartige und sehr exklusive Produkte. Sie sind durch das vielseitige Größenangebot nahezu maßgeschneidert. Die Farb- und Oberflächenstrukturen sollen Naturprodukte wie Holz und Schiefer nachahmen. Wie ein Fingerabdruck gleicht keine der Anderen - Sie können in Farbe und Struktur stark variieren.

Bitte beachten Sie diese Warnung, da aus diesen Gründen keine Ansprüche geltend gemacht werden können.

Die Garantie auf TEKA Duschwannen tritt in folgenden Fällen außer Kraft:



STROM



- Schäden durch schlechten externen Transport.
- Schäden durch unsachgemäße Installation, Reparatur oder Handhabung.
- Schäden durch natürliche Abnutzung des Produktes, möglichen Missbrauch oder unsachgemäße Reinigung oder Wartung.
- Vorfälle im Zusammenhang mit Schmutz, Verkrustungen oder anderen physikalischen, chemischen oder elektrochemischen Mängeln die durch Wasser entstehen können.
- Sonstige Mängel, die nicht dem Hersteller des Produkts zuzurechnen sind.

**DIE ABMESSUNGEN DER DUSCHWANNEN HABEN EINE TOLERANZ VON:
DICHTUNG +/- 3 mm // LÄNGE / BREITE +/- 5mm /m**

3 - VOR DER INSTALLATION

Die folgenden Anweisungen müssen befolgt werden, um die Gültigkeit der Produktgarantie vor der Installation sicherzustellen:

- Überprüfen Sie die Duschwanne und stellen Sie sicher, dass sie frei von Fehlern und Defekten ist.
- Überprüfen Sie, ob die Duschwanne richtig abläuft.
- Überprüfen Sie vor dem Einbau, ob die Duschwanne den Anforderungen des Kunden hinsichtlich Farbe, Struktur und Abmessungen entspricht.

Diese 3 Punkte sind ausnahmslos vor der Montage abzuklären und schließen bei Nichteinhaltung einen Garantieanspruch aus.

4 – SONDERZUSCHNITTE (GRÖSSE / SÄULEN)

Alle TEKA Duschwannen können vom Installateur mit einem Winkelschleifer mit glatter Diamantscheibe geschnitten werden.

- Schneiden Sie ausschließlich im Freien.
- Verwenden Sie bitte ausschließlich scharfe Schneide und Fräswerkzeuge.

Bitte befolgen Sie folgende Hinweise:

Jeder Schnitt kann den Neigungswinkel verringern, welcher das Ablaufverhalten der Duschtasse verändern könnte. Auch das ursprüngliche Design der Duschwanne könnte verändert werden.

- ★ *Es wird empfohlen, den Schnitt wandseitig durchzuführen. Ein Schnitt an der Vorderseite (Winkelfehler) könnte den Einbau der Duschwand beeinträchtigen.*
- ★ *Spezielle Ausschnitte in rechteckiger oder quadratischer Form können zu Rissen in der Duschwanne führen. Diese Ausschnitte beeinflussen die Festigkeit der Duschtassen und sind von der Garantie ausgenommen. Sollten diese Schnitte dennoch erforderlich sein, empfehlen wir an den Schnittpunkten ein Bohrloch anzubringen, um etwaige Materialspannungen auszugleichen. Verwenden Sie bitte ausschließlich scharfe Schneide und Fräswerkzeuge.*
- ★ *Bei jedem Schnitt ist ein Mindestabstand von 20 cm rund um das Ablaufventil einzuhalten.*

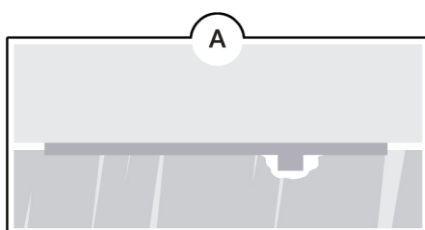
5 - INSTALLATIONSMÖGLICHKEITEN

Sie hängt in hohem Maße von der Tiefe und dem Abstand des Abflussrohres oder des Siphons ab, da diese Faktoren die Neigung und damit den optimalen Wasserabfluss beeinflussen.

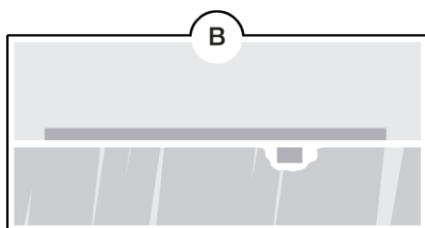
Prüfen Sie vor der Installation die Gegebenheiten und entscheiden Sie welche Einbauvariante zu einem korrekten und normgerechten Ergebnis führt. Nach dem Einbau, **vor Beginn der Verfließung**, prüfen sie die einwandfreie Funktion des Ablaufes.

Eine zu geringe Ablaufleistung kann zu Stauwasser und zum Überlaufen der Duschtasse führen.

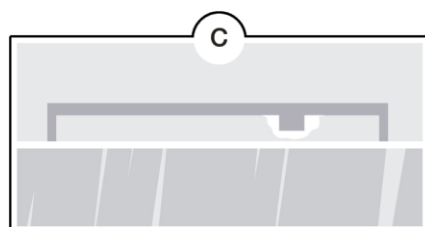
Die Installationsmöglichkeiten sind wie folgt:



A. Bodenbündige Einbau der Duschtanne



B. Installation auf dem Boden



C. Auf einem erhöhten Untergrund über dem Boden

6 - BODENVORBEREITUNG

Duschtassen aus Mineralguss weisen ein gewisses Maß an Elastizität auf und können daher Temperaturschwankungen perfekt ausgleichen. Sie sind auf der Unterseite völlig plan ausgeführt und können entweder mit Fliesenkleber oder Kunststoffklebemasse direkt auf den Isolieruntergrund geklebt oder in ein Mörtelbett versetzt werden. Zusätzliche Stabilisierungsmaßnahmen an den Wänden sind aufgrund der Stabilität des Werkstoffes vernachlässigbar.

- ★ *Vergewissern Sie sich vor der Montage der Duschwanne, dass der Boden oder/ und die Isolierung vollständig trocken ist. Ist der graue Zementmörtel oder die Isolierung nicht trocken, besteht die Gefahr, dass keine vollflächige Verklebung stattfindet und die Tasse sich lockert.*
- ★ *Brausetasse stets vollflächig unterfüttern, zur Verklebung keinesfalls nicht aushärtende Materialien verwenden. Setzungen können zum Bruch oder zu einem Fehlverhalten beim Abfließen des Wassers führen.*
- ★ *Wenn Sie die Montage der Duschwanne beschleunigen wollen, empfehlen wir die Verwendung von schnell aushärtenden Materialien, wie schnell aushärtendem Fliesenkleber oder die Verwendung von Schnellzement.*
- ★ *Nur die für die Funktion des Ventils und der Ablaufrinne erforderliche Mindestöffnung, sollte am Boden freigelassen werden.*

7 – DIE PLATZIERUNG DES ABFLUSSES

- ★ *Nachdem der Siphon in die endgültige Position gebracht, das Ablaufrohr angeschlossen, und der Siphon mit der Brausetasse verbunden wurde, ist wie unter Punkt 5 hingewiesen, vor dem Verfliesen, der entsprechende Ablauftest durchzuführen. Bereits zu diesem Zeitpunkt muss gewährleistet sein, dass so viel Wasser abfließen kann, wie zum Zeitpunkt der Inbetriebnahme der Dusche zugeführt wird. (große Duschköpfe)*
- ★ *Die Verwendung eines flexiblen Anschlussschlauches erleichtert die Montage deutlich.*

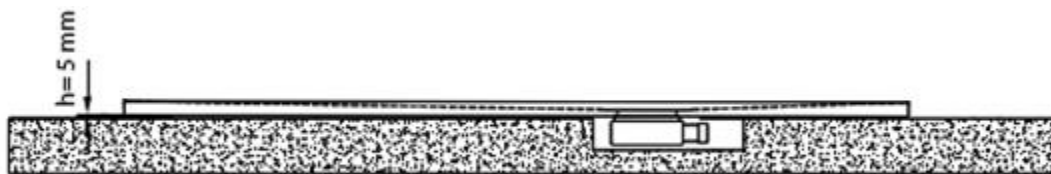
8 - DAS AUFSTELLEN DER DUSCHWANNE

- Bitte achten Sie beim Auspacken, dass die Duschtasse nicht mit scharfen und spitzen Werkzeugen in Berührung kommt. Arbeiten Sie besonnen und sorgfältig.
- Der schützende Kunststoff sowie der Verpackungskarton selbst, finden nach der Montage, zum Schutz der Duschwanne ihre Verwendung.
- Um Hohlräumen und späteren Undichtheiten durch Sickerwasser vorzubeugen, verwenden Sie das mitgelieferte Dichtungsband.
- Bringen Sie die Duschtasse in ihre endgültige Position, richten Sie den Ablauf für das Ventil vorgesehenen Position aus und setzen Sie dann das Ventil gemäß den Anweisungen des Herstellers ein.
 - ★ *Beim Anschluss an eine Fliesenwand empfiehlt es sich, zwischen Fliese und Duschwanne einen Abstand von etwa zwei Millimetern einzuhalten. Dieser dient bei Abdichtung mit Silikon als Dehnungsfuge.*
- Richten Sie die Duschwanne so ein, dass sie in beiden Richtungen sicher befestigt und richtig nivelliert ist, so dass KEIN Restwasser stehen bleibt, bevor Sie mit der Verfliesung beginnen oder die Duschwand montieren.
 - ★ *TEKA übernimmt keine Kosten, die durch ein nicht einhalten der Montagerichtlinien entstanden sind.*

- Entfernen Sie den Schutzkunststoff und silikonieren sie den gesamten Umfang in Kontakt mit der Wand mit neutralem **Anti-Schimmel-Silikon** und lassen Sie ihn mindestens 24 Stunden trocknen, bevor Sie die Duschwanne benutzen.
 - ★ *VORSICHT, chemisches Silikon in Kontakt mit Duschwannen kann zu Verfärbungen und sogar Rissen auf der Duschoberfläche führen.*
 - Überprüfen Sie den korrekten Einbau der Duschwanne und den korrekten Ablauf, bevor Sie mit dem Einbau anderer Elemente fortfahren.
- Duschwannen, die auf eine Länge von weniger als 900 mm zugeschnitten sind, müssen mit der geschnittenen Seite in eine Wand eingelassen werden, da sonst die korrekte Montage der Duschkabine nicht möglich ist.

WICHTIG

Zur besseren Wasserableitung wird empfohlen, die Duschwanne bei der Montage auf der gegenüberliegenden Seite des Ventils um 5 mm anzuheben.



9 - ABSCHLUSS DER ARBEITEN

- Um Schäden, hervorgerufen durch Mörtelreste oder herabfallende Teile zu vermeiden, müssen die Duschtassen während der gesamten Bauphase mit der mitgelieferten Kunststoffolie geschützt werden.
ACHTUNG, Zementmörtel und Fugenmasse können Verfärbungen hervorrufen.
 - ★ *In diesem Fall muss die Oberfläche schnell mit einem feuchten Schwamm gereinigt werden, da sich der anschließende Reinigungsvorgang sehr schwierig gestalten würde. Um ausgehärtete Materialreste zu entfernen, verwenden Sie keinesfalls rostende und scharfkantige Werkzeuge.*
 - ★ *Vorsicht bei der Reinigung nach der Fliesenverfugung. Zementschleier-Entferner sind säurehaltige Produkte. Zu langes Verbleiben an den Duschtassen kann zu Verfärbungen und bleibenden Schäden führen. Die Reinigung mit Säuren und anderen scharfen Reinigungsmitteln muss innerhalb kurzer Zeit geschehen.*
 - ★ *Verwenden Sie die Duschtassen niemals als Lagerort für Bauschutt, abrasive Materialien, Elektrogeräte, rostende Metalle so wie für Kunststoff-Lösungsmittel wie Aceton, Lackverdünnungen, etc.!*
 - ★ *Aushärtende Materialien wie Zement, Fugenmassen, niemals in den Ablauf leeren!*
- *Schäden, die durch Nichtbeachtung der Anweisungen entstehen, fallen nicht unter die Produktgarantie.*

10 - REINIGUNG UND WARTUNG

Die TEKA Duschwannen können mit jedem, für den Hausgebrauch geeignetem Produkt gereinigt werden, wenn sie nach kurzer Zeit abgespült werden. Ausnahme sind jene Produkte, die zur Reinigung von Marmorprodukten ausdrücklich verboten sind. (siehe Anleitung für jedes Produkt).

- Wir empfehlen mit Seifenwasser und einem weichen Tuch oder Schwamm zu reinigen.
 - ★ *Verwenden Sie keine Schleifpads oder scharfe Gegenstände.*
 - Zur Desinfektion können Sie verdünnte Bleichmittel oder Ammoniak verwendet werden, wenn Sie sofort mit viel Wasser abgespült werden.
 - Salfuman gegen Zementflecken mit großer Sorgfalt verwenden. Da seine Gase die Verchromung angreifen, wird empfohlen, es vor der Installation von Duschatbrennungen und Armaturen zu verwenden.
 - ★ *Niemals mit Bleichmittel mischen, da es ein sehr giftiges Gas erzeugt.*
 - Anti-Kalk-Produkte können kurzzeitig und unmittelbar nach dem Spülen mit viel Wasser verwendet werden.
 - ★ *Verwenden Sie keinen Reinigungsalkohol, da er in manchen Fällen die Oberflächenbeschichtung beschädigen kann.*
- *TEKA haftet nicht für Probleme oder Schäden an Duschwannen, die durch Nichtbeachtung der obigen Anweisungen entstehen.*



17

TEKA SANITARY SYSTEMS, S.A.
C/ Conquistador, 2
07350 Binissalem (Islas Baleares)
España

Nº. DdP:

EN -14527
UNE-EN 12633
ENV ISO 10.545-17
C-1038-85

HAUSGEBRAUCH FÜR PERSÖNLICHE HYGIENE



17

TEKA SANITARY SYSTEMS, S.A.
C/ Conquistador, 2
07350 Binissalem (Islas Baleares)
España

Nº. DdP:

EN -14527
UNE-EN 12633

HAUSGEBRAUCH FÜR PERSÖNLICHE HYGIENE

FABRIKATIONSNUMMER

INSTALLATEURINFORMATION

'TEKA

STROHM

WWW.TEKA.COM

'TEKA

STROHM

CE

The logo consists of the word "TEKA" in a bold, white, sans-serif font, centered within a solid black square.

TEKA

STROHM

GWARANCJA

INSTRUKCJA MONTAŻU

W CELU ZAPEWNIENIA PRAWIDŁOWEGO MONTAŻU PRODUKTU, PROSIMY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ MONTAŻU. TYLKO W PRZYPADKU POSTĘPOWANIA ZGODNIE Z WYTYCZNYMI ZAWARTYMI W PONIŻSZEJ INSTRUKCJI MAJĄ PAŃSTWO PRAWO DO ROSZCZEŃ Z TYTUŁU RĘKOJMI ORAZ 2 - LETNIA GWARANCJĘ PRODUCENTA.

PROSIMY ZACHOWAĆ NUMER SERYJNY PRODUKTU ZNAJDUJĄCY SIĘ Z TYŁU BRODZIKA.

1 - OGÓLNE WARUNKI

Brodziki TEKA wyprodukowane są w ścisłej zgodności z wewnętrznymi, wysokimi standardami bezpieczeństwa Teka:

- są proste w instalacji, bardzo łatwe w czyszczeniu, odporne i prawie niezniszczalne
- są wytwarzane pod ścisłą kontrolą jakości
- Teka gwarantuje, że wszystkie produkty i komponenty spełniają te wysokie standardy produkcyjne po opuszczeniu fabryki.

Gwarancja TEKA odnosi się wyłącznie do produktów i komponentów pochodzących z firmy Teka, o ile zostały one zainstalowane zgodnie z odpowiednimi standardami kraju (DVGW, ÖNORM B3407). Instrukcja montażu jest wytyczną, ale nie unieważnia odpowiednich norm krajowych. Teka nie może zostać pociągnięta do odpowiedzialności za jakiegokolwiek niedogodności i szkody spowodowane przez niewłaściwą instalację lub użytkowanie produktów i ich skutkami (takimi jak wady ścian prysznicowych czy płytek ceramicznych)

2 – GWARANCJA

TEKA daje pierwszemu użytkownikowi 24-miesięczną gwarancję od daty zakupu, datą wiążącą jest data wystawienia faktury. Wyłączone są części, które podlegają naturalnemu zużyciu, zgodnie z ustawą gwarancyjną.

W celu dochodzenia gwarancji należy zachować niniejszy dokument pod kątem wszelkich reklamacji. Należy upewnić się, że wprowadzono numer seryjny produktu.

Gwarancja wygasa po 24 miesiącach. Po zakończeniu okresu gwarancyjnego udzielimy oficjalnej pomocy technicznej za pośrednictwem sprzedawcy, u którego zakupiono produkt. Koszty naprawy pogwarancyjnej ponosi użytkownik.

Wszystkie brodziki TEKA są wyjątkowymi i bardzo ekskluzywnymi produktami. Są idealnie dostosowane do indywidualnych potrzeb dzięki zróżnicowanym rozmiarom. Struktura koloru i powierzchni ma naśladować naturalne produkty, takie jak drewno lub łupek. Podobnie jak w przypadku odcisków palców, nie ma dwóch identycznych powierzchni - mogą znacznie różnić się pod względem odcienia koloru i tekstury.

Prosimy zwrócić uwagę na powyższe uwagi, ponieważ z tych powodów nie można wysuwać żadnych roszczeń.

Brodziki TEKA nie są objęte gwarancją w następujących przypadkach:

- Uszkodzeń powstałych w wyniku szkód transportowych.
- Uszkodzeń spowodowanych niewłaściwą instalacją, naprawą bądź obsługą.
- Uszkodzeń spowodowanych naturalnym zużyciem produktu, możliwym niewłaściwym użyciem bądź niewłaściwym czyszczeniem lub konserwacją.
- Zdarzeń związanych z brudem, zaschniętymi plamami lub innymi defektami fizycznymi, chemicznymi lub elektrochemicznymi, które mogą być spowodowane przez wodę.
- Innych usterek niewynikających z winy producenta.

**WYMIARY BRODZIKÓW MAJĄ TOLERANCJĘ:
GRUBOŚĆ +/- 3 mm // DŁUGOŚĆ / SZEROKOŚĆ +/- 5mm /m**

3 – PRZED MONTAŻEM

Aby upewnić się, że gwarancja na produkt jest ważna przed instalacją, należy postępować zgodnie z poniższą instrukcją:

- Sprawdź brodzik prysznicowy i upewnij się, że jest wolny od wad i usterek.
- Sprawdź, czy brodzik dobrze odprowadza wodę.
- Przed instalacją sprawdź, czy brodzik spełnia wymagania klienta dotyczące koloru, struktury i wymiarów.

Te 3 punkty obowiązkowo należy wyjaśnić przed montażem by wykluczyć późniejsze roszczenie gwarancyjne, jeśli powyższe punkty nie były przestrzegane.

4 – PRZYCIĘCIA (WIELKOŚCI / WSPORNIKÓW)

Wszystkie brodziki TEKA mogą być cięte przez instalatora za pomocą szlifierki kątovej z gładką tarczą diamentową.

- Cięcia dokonywać tylko na zewnątrz pomieszczeń.
- Używać tylko ostrych krawędzi tnących i narzędzi frezujących.

Należy postępować zgodnie z instrukcjami poniżej:

★ *Każde cięcie może zmniejszyć kąt nachylenia, co w konsekwencji może zmienić zachowanie odpływowe brodzika. Oryginalna konstrukcja brodzika również może ulec zmianie.*

★ *Zaleca się wykonanie cięcia od strony ściany. Odcięcie z przodu (błąd kąta) może wpłynąć na instalację ściany kabiny prysznicowej.*

★ *Specjalne wycięcia w kształcie prostokąta lub kwadratu mogą powodować pęknięcia brodzika. Te wycięcia wpływają na wytrzymałość brodzików i są wyłączone z gwarancji. Jeśli te cięcia są nadal konieczne, zalecamy wykonanie otworu wiertłem na punktach przecięcia, aby zrekompensować naprężenia materiału. Używaj tylko ostrych krawędzi tnących i narzędzi frezujących.*

★ *Dla każdego cięcia należy zachować minimalną odległość 20 cm wokół odpływu.*

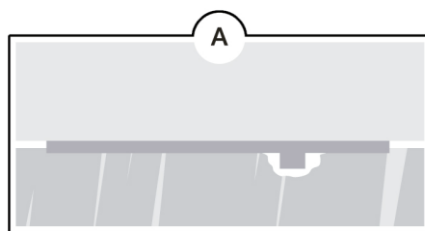
5 – MOŻLIWOŚCI MONTAŻU

Zależą one w dużym stopniu od głębokości i rozstawu rury odpływowej lub syfonu, ponieważ te czynniki wpływają na nachylenie, a tym samym optymalny drenaż wody.

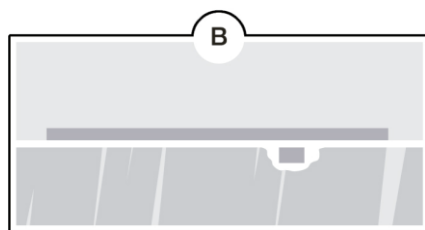
Sprawdź warunki przed instalacją i zdecyduj, który wariant instalacji prowadzi do prawidłowego i zgodnego z normami montażu. Po instalacji, **zanim rozpocznie się układanie płytek**, sprawdź prawidłowe działanie odpływu.

Zbyt niska wydajność odpływu może prowadzić do cofania się wody i przelewania brodzika!

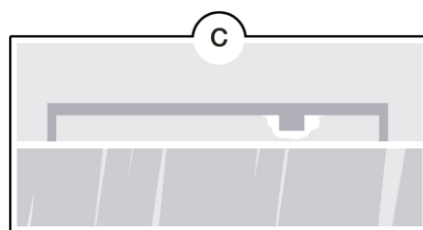
Opcje instalacji są następujące:



A. Wbudowanie brodzika w podłogę



B. Instalacja na podłodze



C. Na podłożu podniesionym ponad podłogę

6 – PRZYGOTOWANIE PODŁOGI

Mineralne brodziki prysznicowe mają pewien stopień elastyczności i dlatego doskonale kompensują wahania temperatury. Są one całkowicie płaskie od spodu i można je przykleić bezpośrednio do podłoża izolacyjnego za pomocą kleju do płytek lub plastiku lub umieścić w podłożu z zaprawy. Dodatkowe środki stabilizacji na ścianach są zbędne ze względu na stabilność materiału.

★ *Przed zainstalowaniem brodzika należy upewnić się, że podłoga i / lub izolacja są całkowicie suche. Jeśli szara zaprawa cementowa lub izolacja nie są suche, istnieje ryzyko, że nie będzie pełnego łączenia powierzchni i brodzik się poluzuje.*

★ *Zawsze wypełniaj nieckę na całej powierzchni, nigdy nie używaj nietwardniejących materiałów do klejenia. Osiadanie brodzika może prowadzić do jego złamania lub niewłaściwego odprowadzania wody.*

★ *Jeśli chcesz przyspieszyć instalację brodzika, zalecamy użycie szybko utwardzalnych materiałów, takich jak szybko utrwalający się klej do płytek ceramicznych lub zastosowanie szybko wiążącego cementu.*

★ *W podłożu powinien pozostać tylko minimalny otwór wymagany do prawidłowego funkcjonowania odpływu i rury odpływowej.*

7 – POZYCJONOWANIE ODPŁYWU

★ Po prawidłowym ustaleniu położenia syfonu, podłączeniu rury odpływowej i połączeniu syfonu z brodzikiem należy, zgodnie z punktem 5, **przed położeniem płytek** dokonać testu prawidłowego działania odpływu. **Na tym etapie należy upewnić się, że odpływ będzie odbierał taką ilość wody, jaka będzie maksymalnie wykorzystywana podczas normalnej eksploatacji prysznic (duże deszczownie).**

★ *Wykorzystanie do tego celu węża podłączonego do kranu znacznie ułatwi montaż.*

8 – POSADOWIENIE BRODZIKA

- Podczas rozpakowywania upewnij się, że nie uszkodzono brodzika ostrymi ani spiczastymi narzędziami. Pracuj rozsądnie i ostrożnie.

- Folia ochronna, jak również sam karton opakowaniowy, mogą być wykorzystane po montażu, aby chronić brodzik.

Aby zapobiec szczelinom, a w ich wyniku wyciekom wody przesiąkającej, użyj dostarczonej w komplecie taśmy uszczelniającej.

- Ustaw brodzik w jego ostatecznym położeniu, dopasuj rurę odpływową, a następnie zainstaluj odpływ zgodnie z zaleceniami producenta.

★ W przypadku instalacji przy ścianie wyłożonej płytkami zaleca się zachowanie 2-milimetrowego odstępu pomiędzy płytką a brodzikiem. Umożliwi to zastosowanie silikonu jako fugi kompensacyjnej.

- Ustawić brodzik tak, aby był solidnie zamocowany w obu kierunkach i prawidłowo wypoziomowany, aby **NIE** pozostała woda reszkowa przed układaniem płytek lub montażem ściany kabiny prysznicowej.

★ TEKA nie pokrywa żadnych kosztów powstałych w związku z nieprzestrzeganiem powyższych wytycznych.

- Usuń plastikową folię ochronną i pokryj cały obwód brodzika pozostający w kontakcie ze ścianą neutralnym silikonem antypleśniowym i pozostaw do wyschnięcia na co najmniej 24 godziny przed użyciem brodzika.

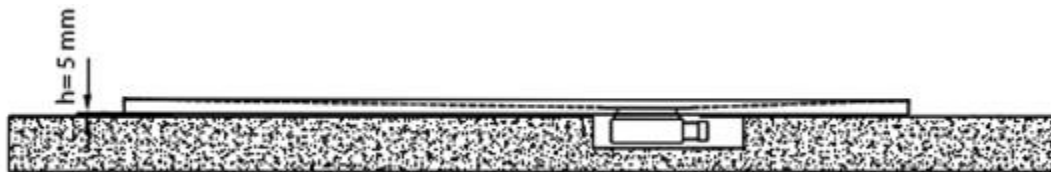
★ UWAGA, silikon chemiczny w kontakcie z brodzikami może spowodować przebarwienia, a nawet pęknięcia powierzchni.

- Sprawdź prawidłową instalację brodzika i skoryguj odpływ przed przystąpieniem do instalacji innych elementów.

➤ Brodziki przycięte do długości mniejszej niż 900 mm muszą być umieszczone ściętą stroną w ścianie, w przeciwnym razie prawidłowa instalacja kabiny prysznicowej nie będzie możliwa.

WAŻNE

Aby poprawić odprowadzanie wody, zaleca się podczas montażu unieść przeciwległą do odpływu stronę brodzika o ca. 5 mm.



9 – ZAKOŃCZENIE PRAC

- Aby uniknąć uszkodzeń spowodowanych resztkami zaprawy lub spadającymi częściami, brodziki muszą być zabezpieczone dostarczoną folią plastikową podczas całej fazy montażu.

UWAGA: zaprawa cementowa i fugi mogą powodować przebarwienia.

★ W takim przypadku powierzchnia musi zostać szybko wyczyszczona wilgotną gąbką, ponieważ późniejszy proces czyszczenia będzie bardzo trudny. Aby usunąć pozostałości utwardzonego materiału, nie należy używać narzędzi zardzewiałych ani o ostrych krawędziach.

★ Zachowaj ostrożność podczas czyszczenia po układaniu płytek. Zmywacze do cementu to produkty na bazie kwasu. Zbyt długi kontakt z powierzchnią brodzika może prowadzić do przebarwień i trwałych uszkodzeń. Czyszczenie za pomocą kwasów i innych silnych detergentów musi nastąpić w krótkim czasie. Pamiętaj o dokładnym spłukaniu.

★ Nigdy nie używaj brodzików prysznicowych jako miejsca do przechowywania gruzu budowlanego, materiałów ściernych, urządzeń elektrycznych, korodujących metali lub rozpuszczalników do plastiku, takich jak aceton, rozcieńczalnik do farb itp.!

★ Nigdy nie wrzucaj resztek materiałów utwardzalnych takich jak cement lub fugi do odpływu !

➤ Uszkodzenia spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji nie są objęte gwarancją producenta.

10 – CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Brodziki TEKA można czyścić dowolnymi produktami nadającym się do użytku domowego, jeśli po krótkim czasie zostaną spłukane. Wyjątek stanowią produkty wyraźnie zabronione do czyszczenia wyrobów z marmuru (patrz instrukcje dla każdego produktu).

- Zalecamy czyszczenie brodzika wodą z mydłem i miękką szmatką lub gąbką.

★ *Nie używaj szorstkich gąbek ani ostrych przedmiotów.*

- Do dezynfekcji można użyć rozcieńczonego wybielacza lub amoniaku, jeśli natychmiast spłuczemy je dużą ilością wody.

- Zachowaj szczególną ostrożność używając preparatów na bazie kwasu solnego w celu usunięcia plam cementowych. Ponieważ jego opary atakują powierzchnie chromowane, zaleca się stosowanie go przed zainstalowaniem kabiny prysznicowej i armatury.

★ Nigdy nie mieszaj kwasu solnego z wybielaczem, ponieważ spowoduje to powstanie bardzo toksycznego gazu!

- Środków odkamieniających można używać przez krótki czas i natychmiast spłukać je dużą ilością wody.

★ *Nie należy stosować do czyszczenia alkoholu izopropylowego, ponieważ w niektórych przypadkach może to spowodować uszkodzenie powłoki brodzika.*

➤ *TEKA nie ponosi odpowiedzialności za problemy lub uszkodzenia brodzików spowodowane nieprzestrzeganiem powyższych instrukcji.*



17

TEKA SANITARY SYSTEMS, S.A.
C/ Conquistador, 2
07350 Binissalem (Islas Baleares)
España

Nº. DdP:

EN -14527
UNE-EN 12633
ENV ISO 10.545-17
C-1038-85

HAUSGEBRAUCH FÜR PERSÖNLICHE HYGIENE



17

TEKA SANITARY SYSTEMS, S.A.
C/ Conquistador, 2
07350 Binissalem (Islas Baleares)
España

Nº. DdP:

EN -14527
UNE-EN 12633

HAUSGEBRAUCH FÜR PERSÖNLICHE HYGIENE

NUMER SERYJNY

INFORMACJE INSTALATORA

'TEKA

STROHM

WWW.TEKA.COM

'TEKA

STROHM



TEKA

STROHM



The logo consists of the word 'TEKA' in a bold, white, sans-serif font, centered within a solid black square.

TEKA

STROHM

TERMÉKGARANCIA

SZERELÉSI SZABVÁNYOK

A TERMÉK HELYES BESZERELÉSÉNEK BIZTOSÍTÁSA ÉRDEKÉBEN FIGYELMESEN OLVASSA EL EZEKET A FIGYELMEZTETÉSEKET, HOGY A GYÁRTÓ ÁLTAL NYÚJTOTT 2 ÉVES GARANCIA ÉRVÉNYES LEGYEN

NE DOBJA EL A HÁTOLDALON LÉVŐ SOROZATSZÁMOT

1 - ÁLTALÁNOS FELTÉTELEK

A TEKA zuhanytálcái nagy ellenállóképességű (bármelyik kőhöz hasonló ütésállóságú) és minimálisan nedvszívó (0,01%) anyagból készülnek, csúszásmentesek és felületkezelték a baktériumok elszaporodásának megakadályozása érdekében.

Minden termékünk szigorú minőségellenőrzés mellett készül, hogy biztosítsuk optimális működésüket.

A szabványosítás hiánya miatt a TEKA csak megfelelő használat és helyes beszerelés esetén vállal garanciát termékeire és alkatrészeire.

A vállalat nem vállal felelősséget a helytelen beszerelés vagy a termék nem megfelelő használata által előidézett kellemetlenségekért, ezért nem vállalja a zuhanytálca, csempe vagy bármely olyan elem cseréjének költségeit, amelyet helytelen használat vagy helytelen beszerelés miatt kell cserélni.

2 - GARANCIA

A TEKA 24 hónapos garanciát vállal erre a termékre az első használat előtt, kivéve az alkatrészek természetes kopást a garanciáról szóló törvényben foglaltak szerint.

A garancia érvényesítéséhez ezt a dokumentumot, amelyben a sorozatszám szerepel, meg kell őrizni az esetleges incidensek/tanácskérések esetére.

A garancia 24 hónap elteltével megszűnik. Attól kezdve az a forgalmazó nyújt hivatalos technikai segítséget, ahol a terméket vásárolták, melynek költsége a felhasználót terheli.

A TEKA minden tálcája egyedülálló és exkluzív, egyedi és kézzel készített. Dróthálók, megmunkálások és színes kövek utánozzák a fák vagy palakó felületét és a textúrák érzékelhetően változatosak lehetnek. Vegye figyelembe, hogy erre vonatkozóan nem fogadunk el reklamációt.

A zuhanytálcákra vonatkozó TEKA garancia nem vonatkozik

- A rossz külső szállítás által okozott károokra.
- Nem megfelelő beszerelés, javítás vagy használat okozta károokra.
- Szennyeződés, vízkő vagy egyéb fizikai, kémiai vagy elektrokémiai okokból bekövetkező incidensekre.
- Vízkárookra.
- Egyéb hibákra, amelyek nem tulajdoníthatók a gyártónak.

A ZUHANYTÁLCÁK MÉRETEI AZ ALÁBBI TŰRÉSHATÁROKKAL RENDELKEZNEK: VASTAGSÁG +/- 3 mm. // HOSSZÚSÁG/SZÉLESSÉG +/- 5mm./m

3 - BESZERELÉS ELŐTT

A következő utasításokat kötelező betartani a beszerelés előtt a termékgarancia érvényességének biztosítása érdekében.

- Vizsgálja meg a tálcát, és ellenőrizze, hogy nincsenek-e hiányosságok vagy hibák.
- Ellenőrizze a tálca megfelelő vízelvezetését.
- Ellenőrizze, hogy a tálca színe, textúrája és mérete megfelel-e a vevő igényeinek.

➤ *A TEKA nem biztosíthat garanciát már beszerelt termékre, mert az ellentétes lenne egy esetleges nem a TEKA munkatársa általi rossz beszereléssel vagy használattal.*

4 - SPECIÁLIS VÁGÁSOK (MÉRET / OSZLOP)

A TEKA minden tálcáját vághatja a beszerelő egy gyémántosiszolóval ellátott köszörű segítségével az alábbi információk figyelembe vételével:

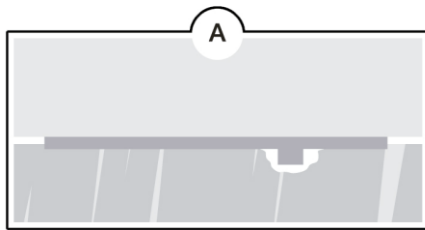
- ★ *Minden vágás csökkentheti a dőlésszöveget, ezáltal befolyásolhatja a vízelvezetési folyamatot. Ez a zuhanytálca eredeti kialakítását is módosítaná.*
- ★ *Amennyire lehetséges, ajánlott a vágott részeket a falon eltakarni, hogy elkerüljék a planimetriai problémákat, amelyek hatással lehetnek a tálca jövőbeli beszerelésére.*
- ★ *A fali oszlopok megspórolása érdekében végzett, nem megfelelően kivitelezett speciális négyzetes vágások a jövőben repedéseket okozhatnak a tálcában, amelyekre a garancia nem terjed ki. Ennek elkerülése érdekében ajánlott előzetes furatot csinálni a metszésponton vagy szögvágó gépet használni (marógép).*
- ★ *A szelep körül kötelező legalább 20 cm-es biztonsági távolságot tartani, amikor vágást végeznek.*

5 - BESZERELÉSI OPCIÓK

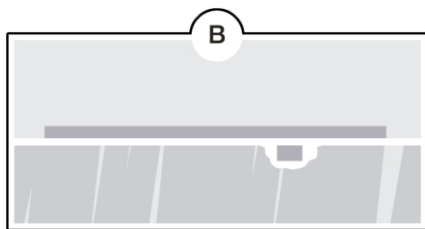
Nagyban függ attól, hogy milyen mélyen és messze van a lefolyócső vagy a szifon, mivel ezek a tényezők határozzák meg a szerelvény dőlését és így az optimális vízvezetési képességet.

Ezt a döntést egy gyakorlati vízvezetési próba eredménye alapján kell meghozni. A szelepet a beszerelt tálcának megfelelő pozícióba helyezve teszteljük, hogy melyik az a magasság, ahol a víz megfelelően folyik keresztül a szerelvényen. Ezt a minimális magasságot a tálca végső pozíciója határozza meg.

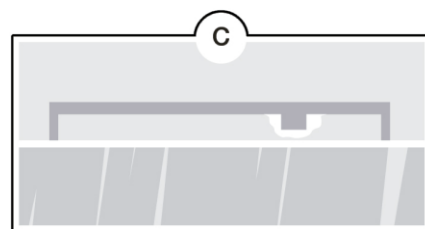
A beszerelési opciók a következők:



A. Padlószinten eltakarva.



B. Beszerelés a padlón



C. A padlóhoz képest megemelt alapon.

6 - A PADLÓ ELŐKÉSZÍTÉSE

Mint minden más szintetikus tálca, a Teka zuhanytálcái is bizonyos rugalmassággal rendelkező elemek, amely lehetővé teszi, hogy tökéletesen ellenálljanak a hőmérsékletváltozásoknak. Ehhez pontosan az szükséges, hogy **egy tökéletesen lapos, szilárd, sima és vízszintes alapra legyenek helyezve.**

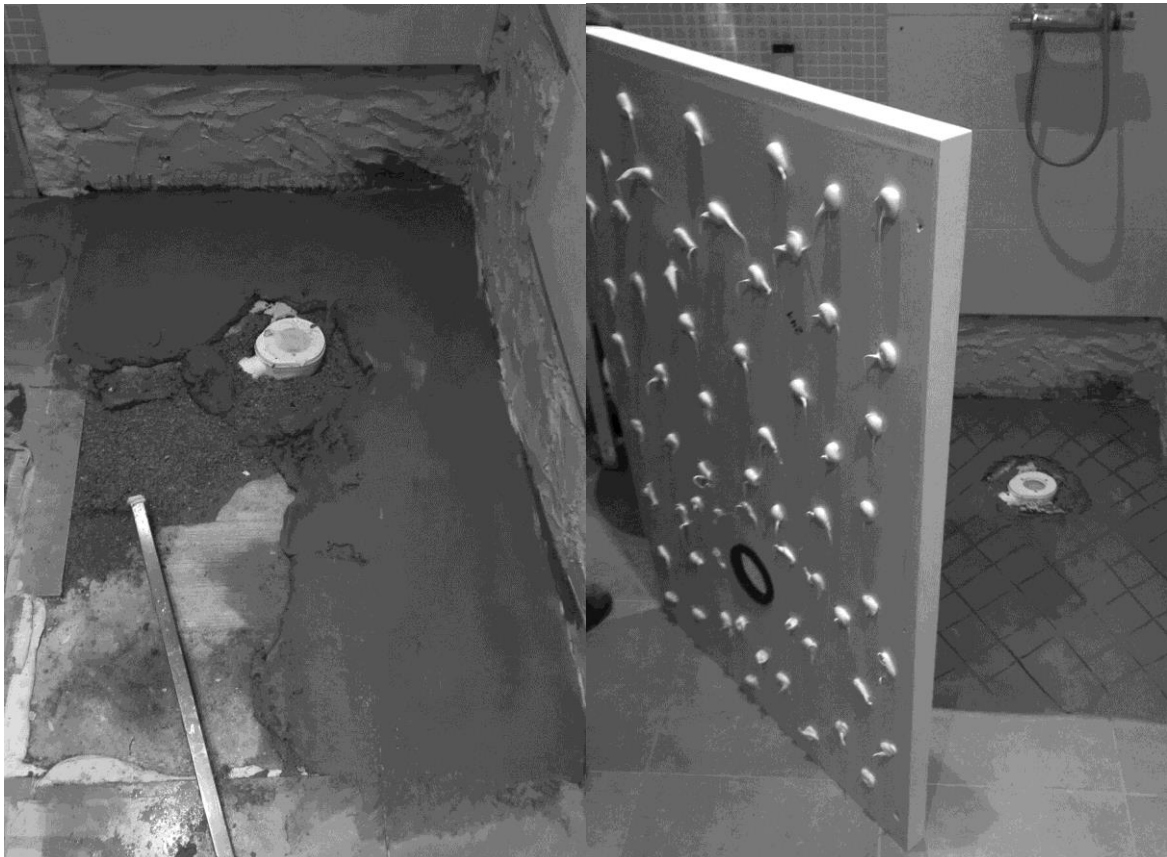
- ★ *A tálca elhelyezése előtt meg kell bizonyosodnunk arról, hogy az alap teljesen száraz. Ha a malter nem száraz, elválhat a tálcától, meghajlíthatja azt, és akár repedéseket is okozhat. A nedves malter megakadályozhatja a megkötést a tálcával.*
- ★ *Legalább az alap felső, tálcával érintkező részének malterből kell készülnie. Soha ne csak homokot használjon, mert a homok összetömrül, elmozdul, és nem megfelelően tölti be a funkcióját.*
- ★ *Ha meg kívánja gyorsítani a beszerelést, gyorskötő beton használatát javasoljuk.*
- ★ *Az alapon csak két nyílás lehet, a zuhanylefolyónak és a vízelvezető csőnek.*

7 - ZUHANYLEFOLYÓ ELHELYEZÉSE

- Mihelyst a zuhanylefolyó a végső pozíciójában van és össze van kötve a csővel, teszteket kell végezni, hogy ellenőrizzék a vízfolyást és hogy nincs-e szivárgás a szerelvényben.
 - ★ **Rugalmas PVC cső ajánlott.**
- Ellenőrizze, hogy a beszerelés semmilyen eleme nem haladja meg az alap szintjét; ez a tálca instabil pozícióját eredményezné, amely eldeformálhatná.
 - ★ **Különös figyelem szükséges, ha a zuhanylefolyó az alap szintje felett marad.**

8 - ZUHANYTÁLCA ELHELYEZÉSE

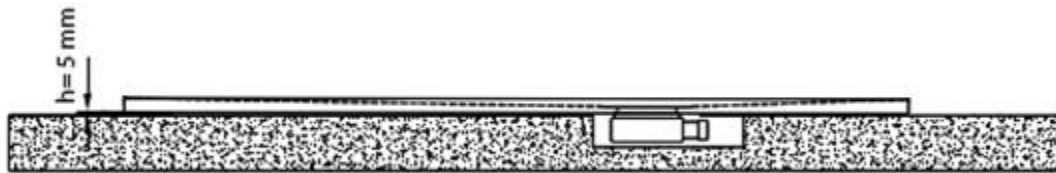
- A tálca kicsomagolását különös figyelemmel kell végezni, hogy ne üssék vagy karcolják meg a doboz kinyitásához használt szerszámokkal.
- Magát a műanyag védőt és kartont a tálca megóvásához használják a beszerelés során.
- Helyezzen vízálló szalagokat a falak által képzett szögekre és a tálcára, hogy megakadályozza a tálca és a fal közötti szivárgást.
- A zuhanytálca rögzítési szakaszában azt javasoljuk, hogy a száraz malterra vagy a tálcára a szalagok mentén vagy több helyen poliuretán típusú töltőanyagot vigyenek fel. Soha ne használjon ragasztócementet erre a célra.



- Helyezze a zuhanytálcát végső pozíciójába úgy, hogy a vízvezetés a zuhanylefolyó irányába nézzen a gyártó utasításai szerint.
 - Nem szimfonikus lefolyót kell használni, ha a szerelvényben már van egy szifon. Egyébként befolyásolhatja a szerelvény elvezetésének kapacitását.
 - A zuhanytálcának lehetőleg 0,5 cm és 1 cm közötti mélységben kell a falba nyúlnia, hogy a szivárgásmentes csatlakozás biztosított legyen.
 - ★ **A csempe és a tálca között kb. 2 mm-es távolságot célszerű hagyni, amely, miután szilikonnal tömítették, dilatációs hézag szerepét tölti be.**
 - Igazítsa meg a tálcát, ellenőrizve, hogy szoros és vízszintes legyen mindkét irányban, hogy jól el tudja vezetni a vizet mielőtt burkolja a fal többi részét vagy felszereli a zuhanykabin.
 - ★ **A TEKA soha nem vállalja a zuhanykabin vagy a tálca feletti csempe cseréjének költségét.**
 - Távolítsa el a műanyag védőt, és tömítse a teljes területén, ahol a fallal érintkezik, penész elleni semleges szilikonnal, majd a tálca használata előtt 24 órát hagyja száradni.
 - ★ **A kémiai szilikon, amely érintkezik a zuhanytálcával, elszíneződést és a tálca felületének repedését okozhatja.**
 - Ellenőrizze, hogy a tálca megfelelően van-e beszerelve és lefolyik-e, mielőtt más elemek beszerelésével folytatná.
- **Olyan zuhanytálcák esetén, amelyeket vágtak, és amelyek hossza kevesebb, mint 900 mm, a vágott részt a falba kell rejteni. Egyébként a zuhanykabin nem lehet megfelelően rögzíteni.**

FONTOS

Javasoljuk, hogy beszerelés során a jobb vízvezetés érdekében a zuhanytálcát emelje meg 5 mm-el a zuhanylefolyóval ellentétes oldalon.

**9 - A MUNKA VÉGE**

- A falak végső burkolási és fugázási folyamatainál a tálcát óvni kell az esetleges cement és fugázó anyag általi szennyeződésektől.
 - ★ *Ha ez megtörténne, gyorsan nedves szivaccsal meg kell tisztítani, mielőtt megszárad. Ellenkező esetben a későbbi tisztítás nagyon nehéz lenne, az erősen maró hatású termékek vagy fémes eszközök és/vagy súroló szivacs használata kárt okozna a tálcában, ezért nem ajánlatos.*
 - ★ *Különös gonddal tisztítsuk meg a falakat a kötéseknél a felesleges betontól, mivel sok esetben olyan termékeket használnak, mint a savas cementeltávolító vagy maratják. Szivárognak, és hosszú ideig képesek a tálcán maradni, a külső réteget megrongálva annak ellenére, hogy ellenállóak ezekkel a termékekkel szemben, azonban csak rövid ideig. Gyorsan le kell öblíteni és meg kell tisztítani.*
 - ★ *Soha ne használja a zuhanytálcát szemetesként a munkaanyagokhoz, különösen a betonhoz, amely hozzátapadhat a zuhanytálcához vagy lefolyóhoz, súlyos problémákat okozva ezzel.*
- *A termék garanciája nem vonatkozik azokra az esetleges károkra, melyek jelen utasítások be nem tartásából erednek.*

10 - TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

A Teka zuhanytálcái háztartási használatra alkalmas termékekkel tisztíthatók, ha később leöblítik őket, kivéve azokat, amelyek nem ajánlottak a márványra. Minden termék esetén olvassa el az útmutatót.

- Ajánlatos szappanos vízzel és ronggyal vagy puha szivaccsal megtisztítani.
 - ★ Ne használjon súroló szivacsot vagy éles tárgyakat.
 - A fertőtlenítéshez használható hígított klór vagy ammónia, amelyet utána azonnal le kell öblíteni bő vízzel.
 - Cementfoltok ellen nagyon óvatosan használható sósav. Gázai megtámadják a króm felületeket. Ajánlatos a zuhanykabin és a csapok beszerelése előtt használni.
 - ★ Soha ne keverje klórral, mert nagyon mérgező gázokat képez.
 - Vízkőoldó termékeket rövid ideig lehet használni, és utána bő vízzel azonnal le kell öblíteni.
 - ★ Ne használjon gyógyszerári alkoholt, mivel néhány esetben károsíthatja a tálcát.
- *A TEKA nem felel a zuhanytálcákon keletkező olyan problémákért és károkért, amelyek a korábban említett figyelmeztetések figyelmen kívül hagyásából erednek.*



17

TEKA SANITARY SYSTEMS, S.A.
C/ Conquistador, 2
07350 Binissalem (Islas Baleares)
España

Nº. DdP:

EN -14527
UNE-EN 12633
ENV ISO 10.545-17
C-1038-85

SZEMÉLYES HIGIÉNIAI CÉLÚ HÁZTARTÁSI HASZNÁLATRA



17

TEKA SANITARY SYSTEMS, S.A.
C/ Conquistador, 2
07350 Binissalem (Islas Baleares)
España

Nº. DdP:

EN -14527
UNE-EN 12633

SZEMÉLYES HIGIÉNIAI CÉLÚ HÁZTARTÁSI HASZNÁLATRA

GYÁRTÓI SOROZATSZÁM

SZERELÉSI INFORMÁCIÓK

TEKA

STROHM

WWW.TEKA.COM

TEKA

STROHM

CE

TEKA

STROHM

GARANȚIA PRODUSULUI

NORME DE INSTALARE

**CITIȚI CU ATENȚIE ACESTE INDICAȚII PENTRU A ASIGURA INSTALAREA CORECTĂ A
PRODUSULUI ȘI PENTRU A PĂSTRA GARANȚIA DE DOI ANI ACORDATĂ DE PRODUCĂTOR**

A NU SE ARUNCA – NUMĂRUL DE SERIE AL PRODUSULUI PE VERSO

1 – CONDIȚII GENERALE

Cădițele de duș TEKA sunt fabricate dintr-un material foarte rezistent (rezistența la impact asemănătoare cu cea a pietrei) și o absorbție minimă (0,01%), sunt anti-alunecare și sunt tratate prevenind proliferarea bacteriilor.

Toate produsele noastre sunt fabricate în condiții stricte calitate pentru a certifica funcționarea lor optimă.

TEKA oferă garanție pentru produsele și componentele lor pentru orice lipsă de standardizare doar dacă s-a realizat o utilizare bună și o instalare corectă.

Compania nu va fi responsabilă de instalarea incorectă sau utilizarea inadecvată a produsului; de aceea nu ne vom asuma costurile legate de înlocuirea cădiței de duș, sau a elementelor deteriorate în urma utilizării necorespunzătoare.

2 – GARANȚIA

TEKA oferă o garanție de 24 de luni pentru acest produs, cu excepția componentelor cu uzură natural conform legii menționate în garanție.

Pentru ca garanția să fie valabilă trebuie să păstrați acest document pentru consultarea ulterioară, aici puteți regăsi numărul de serie al produsului.

Garanția nu mai este valabilă după 24 de luni de utilizare. Din acel moment, Serviciul Oficial de Asistență Tehnică este oferit de către distribuitorul de unde ați achiziționat produsul, acest serviciu fiind contra cost.

Toate cădițele de duș din gama TEKA sunt unice și exclusive, fabricate manual. Plasele din sârmă, finisajele și stratul colorat reproduc lemnul sau piatra și texturile pot varia. Modelele pot fi diferite.

Garanția TEKA pentru cădițele de duș nu acoperă:

- Daunele cauzate de transportul extern.
- Daunele cauzate de instalarea incorectă, reparație sau manipularea incorectă.
- Daune cauzate de murdărie, calcar sau alte efecte fizice, chimice sau electrotehnice.
- Defecte produse de apă.
- Alte defecte care nu pot fi imputate producătorului.

**DIMENSIUNILE CĂDIȚELOR DE DUȘ AU TOLERANȚE: GROSIME +/- 3 mm. // LUNGIME/LĂȚIME
+/- 5mm./m**

3 – ÎNAINTE DE INSTALARE

Este obligatoriu să respectați următoarele indicații pentru a asigura valabilitatea garanției produsului înainte de instalare.

- Trebuie să verificați cădița de duș și să vedeți dacă există defecte sau imperfecțiuni.
 - Verificați scurgerea corectă a cădiței.
 - Verificați dacă cădița de duș corespunde cerințelor de culoare, textură și dimensiuni.
- ***TEKA nu poate asigura garanția produsului deja instalat deoarece ar putea intra în conflict cu o instalare posibil greșită sau o manipulare greșită care nu este realizată de personalul TEKA.***

4 – TĂIETURI SPECIALE (DIMENSIUNI / STÂLPI)

Toate cădițele de duș TEKA pot fi tăiate de instalator folosind o mașină de tăiat cu un disc diamandat respectând următoarele informații:

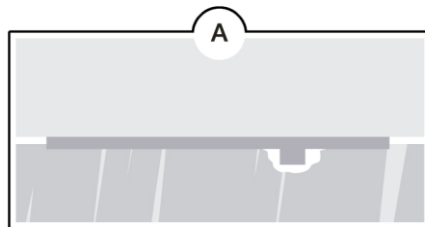
- ★ ***Orice tăietură poate reduce unghiul de cădere astfel reducând procesul de evacuare al apei. Poate modifica designul original al cădiței de duș.***
- ★ ***Se recomandă pe cât de mult posibil ca zonele care au fost tăiate să fie mascate în perete pentru a evita problemele de planeitate care ar putea afecta instalarea cădiței.***
- ★ ***Tăieturile special pătrate pentru stâlpii din perete care nu sunt realizate corect pot provoca fisuri ale cădiței care nu sunt incluse în garanție. Pentru a evita acest lucru se recomandă să faceți o gaură la punctul de intersecție sau să folosiți o mașină unghiulară.***
- ★ ***Este obligatorie păstrarea unui perimetru minim de siguranță de 20 cm în jurul supapei atunci când realizați o tăietură.***

5 – OPȚIUNI DE INSTALARE

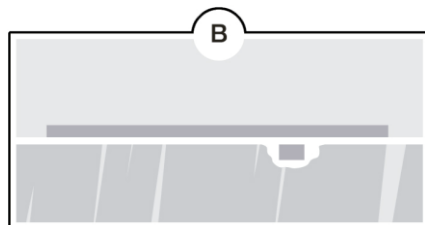
Determinarea înclinării pentru instalare depinde într-o mare măsură de cât de adâncă și de departe este țeava de scurgere sau scurgerea pentru a asigura o capacitate optimă de scurgere.

Decizia trebuie luată în funcție de testul de scurgere. Vom testa cu supapa amplasată în poziția în care cădița ar fi instalată, care este înălțimea minimă la care apa curge corect prin instalație. Această înălțime minimă va fi determinată de poziția finală a cădiței.

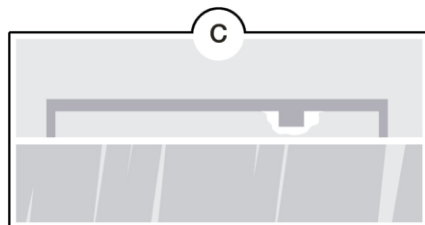
Opțiunile de instalare sunt după cum urmează:



A. Ascunsă la nivelul podelei



B. Instalare pe podea



C. Pe o bază ridicată față de podea

6 – PREGĂTIREA PODELEI

Ca orice altă cădiță sintetică de duș, cădițele de duș TEKA sunt elemente care au o anumită elasticitate care le permite să reziste perfect la modificările de temperatură care le solicită luând în considerare amplasarea lor pe o suprafață perfect plană, compactă, și echilibrată.

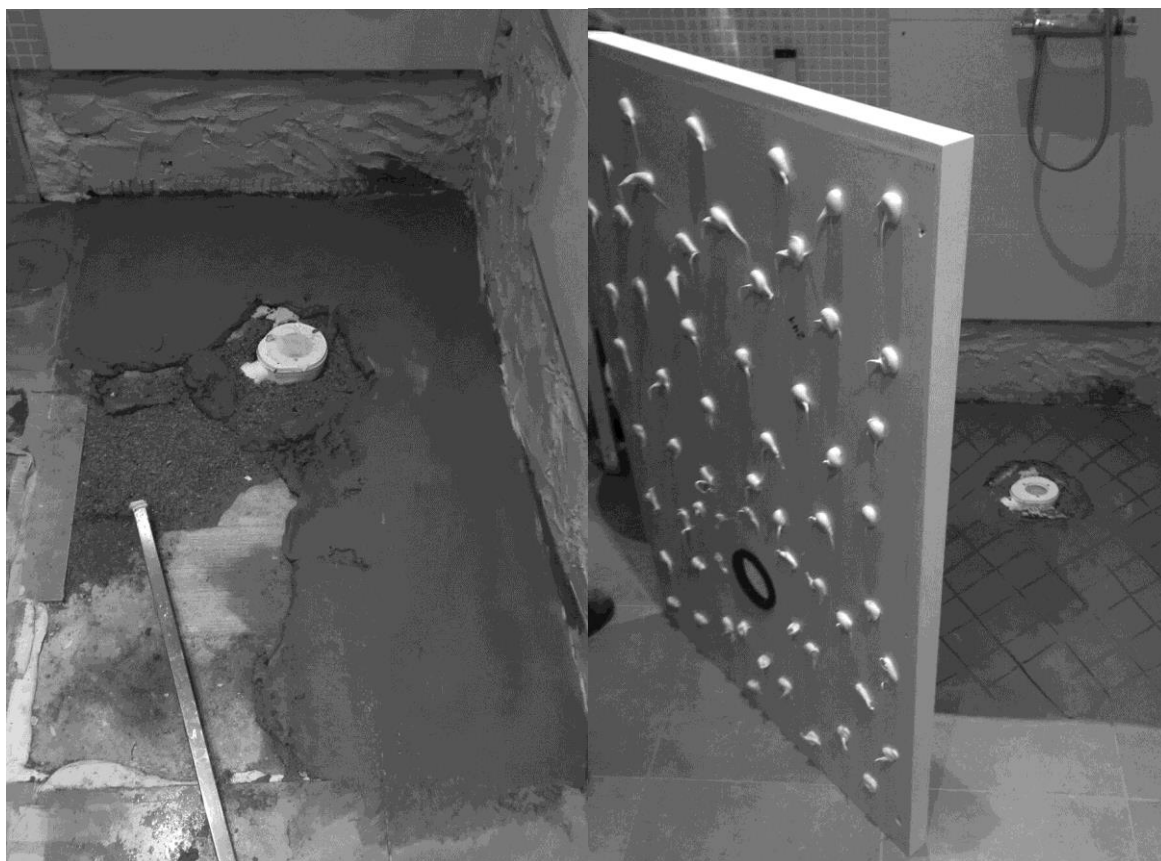
- ★ *Înainte de amplasarea cădiței de duș, trebuie să ne asigurăm că baza este complet uscată. Dacă mortarul nu este uscat, poate aluneca de sub cădiță cauzând îndoituri sau chiar fisuri.*
- ★ *Baza trebuie realizată din mortar cel puțin în partea superioară acolo unde intră în contact cu cădița de duș. Nu folosiți nisip deoarece nisipul se va comprima și nu va acționa corect.*
- ★ *Dacă doriți să accelerați instalarea, vă recomandăm să folosiți beton cu acțiune rapidă.*
- ★ *Pe bază trebuie să fie doar două găuri, pentru scurgerile de la duș și pentru țeava de scurgere.*

7 – AMPLASAREA SCURGERII PENTRU DUȘ

- După ce scurgerea de duș este în poziția finală și este conectată la țeavă trebuie realizate teste pentru a verifica dacă există scurgere și dacă nu sunt scurgeri în instalație.
 - ★ *Se recomandă o țeavă flexibilă din PVC.*
- Verificați dacă elementele instalației nu depășesc nivelul de bază; acest lucru ar cauza o poziție instabilă a cădiței și ar putea fi deformată.
 - ★ *Trebuie să aveți grijă dacă scurgerea de duș este la nivelul bazei.*

8 – AMPLASAREA CĂDIȚEI DE DUȘ

- Dezambalarea cădiței se realizează cu atenție pentru a nu lovi sau zgâria cu unelte folosite pentru deschiderea cutiei.
- Se vor folosi folii din plastic sau carton pentru a proteja cădița de duș în timpul instalării.
- Se vor așeza benzi impermeabile pe unghiurile formate de pereți și cădița de duș pentru a evita scurgerile dintre cădița de duș și perete.
- În etapa de prindere a cădiței de duș, vă recomandăm să aplicați o bază de mortar după uscare sau pe cădița de duș sub formă de benzi sau de puncte. Nu folosiți ciment adeziv.



- Așezați cădița de duș de duș în poziția finală cu scurgerea către scurgerea de duș respectând instrucțiunile producătorului.
 - Este necesar să folosiți o scurgere fără sifon dacă instalația are deja un sifon de scurgere. În caz contrar capacitatea de evacuare a instalației poate fi afectată.
 - De preferat, cădița de duș de duș trebuie să fie fixată pe pereți între 0.5cm și astfel încât placarea din spatele peretelui să fie amplasată pe ceva care va garanta anti-scurgerea.
 - ★ *Se recomandă să lăsați o margine de aprox. 2mm între gresie și cădița de duș după izolarea cu silicon deoarece legătura se poate expanda.*
 - Reglați cădița de duș verificând dacă este etanșă și nivelată în ambele sensuri, astfel încât să se poată scurge înainte de a o placa de restul peretelui sau de a monta închiderile pentru duș.
 - ★ *TEKA nu își va asuma responsabilitatea pentru înlocuirea închiderilor pentru duș sau a elementelor ceramice pe cădița de duș.*
 - Scoateți protecția din plastic și sigilați cu silicon tot perimetrul care atinge pereții cu silicon neutru anti-mucegai lăsându-l să se usuce 24 de ore înainte de folosirea cădiței.
 - ★ *Siliconul chimic în contact cu cădițele de duș poate provoca decolorare și chiar fisurarea suprafeței.*
 - Verificați dacă cădița de duș este bine instalată și dacă scurgerile sunt corecte înainte de a realiza instalarea altor elemente.
- **Cădițele de duș care au fost tăiate a căror lungime este mai joasă de 900 mm trebuie montate cu partea tăiată ascunsă în perete. În caz contrar montarea corectă a închiderii pentru duș nu va fi posibilă.**

IMPORTANT

Pentru o scurgere mai bună, în timpul instalării se recomandă ridicarea cădiței de duș cu 5 mm față de partea opusă unde se află scurgerea pentru duș.

**9 – FINALIZAREA OPERAȚIUNILOR**

- În procesul final de placare, cădița de duș trebuie protejată pentru a evita petele de beton sau ciment.

★ *Dacă aceasta a fost pătată trebuie curățată rapid cu un burete umed înainte de a se uscat. În caz contrar curățarea ulterioară ar fi foarte dificilă, putând deteriora cădița de duș atunci când folosiți produse foarte corozive sau unelte metalice și/sau burezi abrazivi care nu sunt recomandați.*

★ Trebuie acordată o atenție specială atunci când curățați pereții de betonul în exces în zona de îmbinare deoarece pot fi folosite produse de îndepărtare pe bază de acizi. Acestea se pot scurge și pot rămâne pe cădița de duș mult timp putând deteriora stratul exterior deoarece acesta rezistă pentru scurt timp la aceste substanțe. Suprafața trebuie curățată și clătită rapid.

★ Nu folosiți cădița de duș pentru duș pentru a elimina materialele de lucru în special pe bază de beton deoarece acestea se pot lipi de cădița de duș de duș sau de scurgere provocând probleme importante.

➤ *Toate daunele cauzate de nerespectarea acestor indicații nu sunt acoperite de garanția produsului.*

10 – CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

Cădițele de duș TEKA pot fi curățate cu orice produse casnice dacă sunt clătite ulterior cu excepția acelor produse care nu sunt recomandate pentru materialele derivate din marmură. Citiți instrucțiunile pentru fiecare produs de curățare.

- Se recomandă curățarea cu o soluție cu apă și săpun și o lavetă sau un burete fin.
 - ★ ***Nu folosiți bureți abrazivi sau obiecte tăioase.***
 - Pentru dezinfectare se poate folosi înălbitor sau amoniac dizolvat, apoi se clătește imediat cu apă din abundență.
 - Împotriva petelor de ciment se poate folosi acidul hidrocloric dar trebuie folosit cu mare grijă poate ataca suprafețele cromate. Se recomandă înainte de a monta închiderile pentru duș și robinetele.
 - ★ ***Nu amestecat cu înălbitor deoarece se obține un gaz foarte toxic.***
 - Se pot folosi produse împotriva calcarului pentru o perioadă scurtă de timp și sunt clătite imediat cu apă din abundență.
 - ★ ***Nu folosiți alcool (alcool pentru curățat) deoarece acesta poate deteriora cădița de duș.***
- ***TEKA nu își va asuma responsabilitatea pentru problemele sau daunele cauzate de nerespectarea indicațiilor menționate mai sus.***



17

TEKA SANITARY SYSTEMS, S.A.
C/ Conquistador, 2
07350 Binissalem (Islas Baleares)
España

Nº. DdP:

EN -14527
UNE-EN 12633
ENV ISO 10.545-17
C-1038-85

HOUSEHOLD USE FOR PERSONAL HYGIENE



17

TEKA SANITARY SYSTEMS, S.A.
C/ Conquistador, 2
07350 Binissalem (Islas Baleares)
España

Nº. DdP:

EN -14527
UNE-EN 12633

HOUSEHOLD USE FOR PERSONAL HYGIENE

NUMĂRUL DE SERIE AL PRODUCĂTORULUI

INFORMAȚII DE INSTALARE

TEKA

STROHM

WWW.TEKA.COM

TEKA

STROHM

CE